

# RI K'ISB'AL UWUJ RI XWAN

## Keb' oxib' tzij puwi' ri wuj Apokalipsis

Ri chomanik k'o pa ri wuj Apokalipsis junam ruk' ri uchomanik ri Xwan. We wuj ri' kuq'alajisaj che ri Xwan man k'o ta pa ri rulew rumal rech che xk'am ub'ik pa jun ch'aqap ulew k'o pa ri polow che ub'i Patmos; xk'am ub'ik rumal ri ukojonik chrech ri Kristo.

Pa ri K'ak' Chapab'al Q'ab', man k'o ta chi jun wuj tz'ib'atalik jacha ri Apokalipsis, xuwi' k'o jujun taq kapitulo pa ri Utzalaj Tzij che xas loq' ne' kab'ix Apokalipsis chrech.

Pa ri Nab'e Chabp'al Q'ab' (A.T), kajunamitaj ruk' ri Apokalipsis, nik'ak taq kapitulo pa ri Eseki'el, pa ri Sakari'as e ronojel ri uwuj ri Dani'el.

Ri Apokalipsis, jun tzij che ri ucholajil kub'ij "q'alajisanik". We q'alajisanik ri' kaq'alajisaxik ruk' taq wachib'al. Rajawaxik che kach'ob'ik jas kub'ij we jetaq wachib'al ri'. Ri Apokalipsis sib'alaj kukoj nik'aj taq tzij rech ri Nab'e Chabp'al Q'ab' e xoquje' kukoj ri jetaq chomanik che kuch'a' ri Uq'ij ri Yahweh. Chiwila' Am 5,18: "*iAyum kech ri', ri winaq che keye'm ri Uq'ij ri Yahweh! ¿Jas iwech chrech ri Uq'ij ri Yahweh? Q'equ'mal we jun q'ij ri', man k'o ta q'ij.*"

Ri Komon Tyox kareye'j ri Upetik ri Kristo, k'atek'ut xk'ulmatajik jun nimalaj oqatal rij ri Komon Tyox. Ri wuj Apokalipsis are kraj kuya' kichuq'ab' ri winaq ek'o pa ri Komon Tyox.

Pa ri kapitulo 1-3 k'o wuqub' wuj xtz'ib'ax chkech ri jetaq komon tyox ek'o pa ri Asia. Chuwach chi apanoq weri' are kamajitaj utzijoxik ri jetaq wachib'al kaq'alajinik pa ri kaj. Ri Jesus are ri jun alaj chij che ch'oltajinak chik e che xya'taj ri Kowinem chrech. Ek'o sib'alaj winaq che kekolotajik rumal ri Are'. Chiwila' 14,1: "*K'atek'uri', ri Alaj Chij xuk'ut rib' chuwach taq ri nuwoq'och; ri are' tak'al puwi' ri juyub' Si'on, ruk' 144,000 winaq che k'o ri ub'i' ri Are' e ri ub'i' ri Utat cho ri ukursal kipalaj.*" We numero 144,000 sib'alaj k'o ri kub'ij.

Pa ri 18,1-19.10 chila' kariqitaj wi ri K'ax kape puwi' ri Bab'ilonia. Ri B'abilonia are' ri jun wachib'al che che kuk'utu ronojel ri itzelal k'o cho ri uwachulew. Chiwila' ri jetaq tzij kab'ix puwi' ri B'abiloni'a pa ri kiwuj ri Eq'axal Utzij ri Dyos, chiwila' b'a' ri kub'ij ri Jeremi'as pa ri kapitulo 50-51.

Pa ri 19,11-20,15 katzijox jun nimalaj ch'o'j kab'antaj pa kaj arech kach'akan ri Utzil puwi' ri Itzelal. Pa ri kapitulo 21-22 katzijox jun k'ak' kaj e jun k'ak' uwachulew, xoquje' katzijox jun k'ak' Jerusalem che kaqaj uloq chikaj.

# RI K'ISB'AL UWUJ RI XWAN

## Ri uq'alajisanik ri Jesus Kristo

<sup>1</sup>Ri uq'alajisanik ri Jesus Kristo: ri Dyos xuya chech, arech kuk'ut chkiwach ri e'upataninelab', ri jas uwach che kpe kamik; ri Are' kutaq uloq ri anjel rech Are', arech ri are' kub'ano che kreta'maj ri upataninel Axwan, <sup>2</sup>ri are' che kub'ij ri qastzij Utzij ri Dyos e ri ub'im ri Jesus Kristo: ronojel ri xrilo ri are'. <sup>3</sup>Utz rech ri jun che kusik'ij e ri winaq che kkitatab'ej we tzij ri' je' jas tzij rech q'axeb'al utzij ri Dyos e we kna'tisaj pa ri kanima' ri tz'ib'atal chupam, rumal rech che chi uchanim chik, naqaj chik k'o wi ri kajb'all!

## Nimalaj Toq'ob' e ja'maril

<sup>4</sup>Ri Xwan chkech ri ewuqub' Komon Tyox rech ri Asi'a. Nimalaj Toq'ob' e ja'maril xya chiwech rumal: «Ri are Are', ri are Are' Iwir, ri are Are' che kpe na ri», kumal ri ewuqub' uxlab'al che ekanajinaq chuwach ri Utem, <sup>5</sup>e rumal ri Jesus Kristo, ri utzalaj q'ataltzij, ri nab'e'al chkixo'l ri ekaminaqib', ri nimalaj kinimal ri e'ajawinel rech ri uwachulew. Ri kujuloq'oq'ej e ri uch'ajch'ob'em ri qamak rumal ri ukik'el, <sup>6</sup>ri ujub'anom, uj jun ajawib'al kech chuchqajawib' chuwach ri Udyos, chuwach ri Utatxel; chech ri Are' ri q'ijilanem, ri kowinem chub'eq'ij chub'esaq. Amen!

<sup>7</sup>Chi kamik ri' petinaq uloq chuxo'l ri taq sutz'; ronojel winaq kril na uwach ri' ri are', xoquje' kril uwach ri are' che xuq'axej chi ch'ich', k'atek'uri', konojel ri ejuq'at winaq chuwachulew, kk'is kik'ux ri' chuwach ri are'. ¡Je' nak'uri! ¡Amen!

<sup>8</sup>In ri in Alfa e ri Omega kcha ri Ajawxel Dyos, «ri are Are', ri Are' Iwir, e ri Are' che kpe na ri», ri Ajaw che rajaw ronojel jas uwach.

## Ri Axwan pa ri Patmos

<sup>9</sup>Ri in, in Xwan, ri iniwachalal e ri iniwachi'l pa ri k'ax, pa ri ajawib'al e pa ri koch'onik pa ri Jesus. Ri in, in k'o pa ri ch'aqap ulew pa ri Polow rech Patmos, rumal ri Utzij ri Dyos e ri ub'im ri Jesus. <sup>10</sup>Ri in xinok, pa ri wuxlab'al pa ri uq'ij ri Ajawxel, k'atek'uri', xinta chwij in, jun ch'ab'al che kch'awik je' jas jun tum e kub'ij: <sup>11</sup>«Ri jas uwach che kawil ri at, chatz'ib'aj pa jun tz'ib'atalik wuj, arech, ri at kataq ub'ik chkech ri ewuqub' Ekomon Tyox: chech ri Efeso, chech ri Esmirna, chech ri Pergamo, chech ri Ti'atira, chech ri Sardes, chech ri Filadelfia, e chech ri La'odise'a».

<sup>12</sup>Xinsutij wib' arech kinwilo ri ch'ab'al che kch'aw wuk'; e aretaq chi' xinsutij wib', ri in xinwil wuqub' chajb'al rech q'an pwaq, <sup>13</sup>k'atek'uri', pa ri unik'yajal, xinwil jun, che jacha Uk'ojol achi, ukojom jun roqorik ratz'yaq che ximitalik xe'upam ruk' jun ximb'al che q'an pwaq. <sup>14</sup>Pa ri ujolom k'o saq taq uwi' je' jas ri saq rismal chij, je' jas ri chuntew; ri uwoq'och je' jas uxaq taq q'aq', <sup>15</sup>ri raqan je' jas jun je'likalaj ch'ich' che ja'rinaq e suk'umarinaq pa ri q'aq'; ri uch'ab'al je' jas uchojojob'al ri nima'q taq ja'. <sup>16</sup>Pa ri rikyaq'ab' uq'ab' k'o wuqub' ch'umil e pa ri uchi' kel uloq jun ch'ich' che kketenik ruk' ri keb' utzaltmal; k'atek'uri', ri uwachb'al, je' jas ri q'ij che sib'alaj kchuplinik.

<sup>17</sup>Aretaq chi xinwil ri are', xintzaq cho raqan jacha inkaminaq; k'atek'ut xuya ri rikyaq'ab' uq'ab' panuwi' e xub'ij: «Ma- xe'j awib', in ri in nab'e e in ri in k'isb'al, <sup>18</sup>in ri in k'aslik, in ri xinkamisaxik we ukamik ri' in k'aslik chub'eq'ij chub'esaq, in ri k'o wuk' ri ulawib'al ri kamikal e ri Ades. <sup>19</sup>Chatz'ib'aj b'a' ri jas uwach xawilo: ri chi je'wi kamik ri' e ri jas uwach che chi uchanim kpe na ri'. <sup>20</sup>Ri nimalaj awatalik chech ri wuqub' ch'umil che xawil pa ri wikyaq'ab' e ri wuqub' chajb'al rech q'an pwaq, are weri': ri wuqub' ch'umil e'are ri ewuqub' Anjelib' kech ri ewuqub' Komon Tyox; e ri wuqub' chajb'al e'are ri ewuqub' Komon Tyox.

### I. Ri Efeso

<sup>21</sup>«Chech ri anjel rech ri Komon Tyox rech ri Efeso, chatz'ib'aj: Jewa' kub'ij ri are' che k'o ri wuqub' ch'umil pa ri rikyaq'ab' uq'ab', ri are' che kb'in pa kinik'yajal ri wuqub' chajb'al rech q'an pwaq. <sup>22</sup>Ri in weta'm ri achak, ri akosik e ri akoch'onik; ri in weta'm che man katkowin taj ke'akoch'o ri e'itzel taq winaq: ri at ke'akoj pa ri k'ax ri e'are' che kkikoj kib' etaqo'nelab' e ri at xariqo ri kijo'sil. <sup>23</sup>Ri at k'o akoch'onik: ¿La man kakuy ta ri k'ax rumal ri nub'i in, e la man xatkos taj? <sup>24</sup>K'atek'ut, kinb'an q'atojtzij pawi' rumal rech che kasach ri loq'oq'eb'al ak'u'x che k'o pa ri umajib'al kanoq.

<sup>25</sup>Chna'taj chawech ri k'olb'al jawi' attzaqinaq wi, chak'exa' ak'u'x e chachakuj ri nab'e achak. We man jeri' kab'ano, kinb'e na ri' awuk' arech kinjalk'atij ri uk'olb'al ri achajb'al, wa' weri', we man kak'ex ri ak'u'x. <sup>26</sup>K'atek'ut, utz chawech che ri at kawetzelaj kiwach ri enikolayitas, che xoquje' ri in kinwetzelaj kiwach. <sup>27</sup>Ri are' che k'o uxikin chutatab'ej b'a' ri tzij kub'ij ri Uxlab'xel chkech ri Ekomon Tyox: chech ri ch'akanel, kinb'an na arech kutij ri che' rech ri k'aslemal che k'o pa ri Para'iso rech ri Dyos.

### II. Ri Esmirna

<sup>28</sup>«Chech ri anjel rech ri Komon Tyox rech ri Esmirna, chatz'ib'aj: Jewa' kub'ij ri Nab'e e ri K'isb'al, ri are' che xkamik e k'o jun k'ak' uk'aslema. <sup>29</sup>Ri in weta'm ri ak'axk'olil e ri ameb'a'il, kne'b'a', ri at, at q'inom, weta'm ri itzel taq tzij kech ri e'are' che e'ajjudi'os kecha che kib', ik'atek'uri' man e'ajjudi'os taj, xane' ejun sinagoga rech ri Satanás!

<sup>30</sup>Maxe'j awib' chech ri k'ax che ri kak'axk'olij na: kamik ri', ri k'axtok' ke'uk'yaq na ri' pa che' ejujun chiwech ri ix arech kixya'taj pa ri k'ax, k'atek'uri', ri ix kik'axk'olij na lajuj q'ij rech k'ax. Suk' chatk'oloq chi k'a pa ri kamikal, k'atek'uri', kinya na ri' chawech ri ketakik retz'b'alil ajolom rech k'aslema. <sup>31</sup>Ri are' che k'o uxikin, chuta b'a' ri tzij kub'ij ri Uxlab'xel chkech ri Ekomon Tyox: Ri ch'akanel man kux'e'j ta rib' ri' chuwatch ri ukab' kamikal.

### III. Ri Pergamo

<sup>32</sup>«Chech ri anjel rech ri Komon Tyox rech ri Pergamo, chatz'ib'aj: Jewa' kub'ij ri Are' che k'o ri ch'ich' ruk' che kketenik ruk' keb' utzaltmal. <sup>33</sup>Ri in, weta'm jawi' atkanajinaq wi ri at: jela' jawi' k'o wi ri ute ri Satanás. K'atek'ut, ko achapom ri nub'i e man kawetzelaj ta uwach ri nukojonik, kneb'a' pa taq ri uq'ij ri Antipas, ri suk'laj q'atal nutzij, che xkamisax pa ri itinimit, jawi' kanajinaq wi ri Satanás. <sup>34</sup>K'atek'uri', chi k'o wi ri rumal katinyaj wi: ri at, e'ak'olom ejujun winaq chixo'l che kkito' ri utzij ri B'ala'am, ri are' che xuk'ut chuwatch ri B'alak ri ukojik jun k'a'm chkech ri eralk'uwa'l ri Isra'el, arech kkitij ri ti'j rech tab'al toq'ob' chkech ri jo's taq e'esal uwach dyos, e kimakun kuk' taq ri edyose's

ri'. <sup>15</sup>Xoquje' ri at ak'olom pa ri atinimit ejujun winaq che kkito' uwach ri kitzij ri enikolayitas.

<sup>16</sup>Chak'exa' b'a' awib', wema kak'ex awib', chanim kinb'ek arech kine'ch'ojinoq kuk' we winaq ri' ruk' ri ch'ich' rech nuchi'. <sup>17</sup>Ri are' che k'o uxikin, chutatab'ej b'a' ri tzij kub'ij ri Uxlab'xel chkech ri Ekomon Tyox: chech ri ch'akanel kinya na ri' ri awatalik mana chech, e xoquje' kinya na ri' chech jun saq ab'aj, jun ab'aj che tz'ib'atalik jun k'ak' b'i'aj chuwach che man k'o ta jun winaq kch'ob'owik, xuwi' reta'm ri kk'amow ri ab'aj ri'.

#### IV. Ri Ti'atira

<sup>18</sup>«Chech ri anjel rech ri Komon Tyox rech ri Ti'atira, chatz'ib'aj: Jewa' kub'ij ri Uk'ojol ri Dyos che ri uwoq'och je' jas ujuluwik q'aq' e ri raqan che je' jas jun je'likalaj ch'ich'. <sup>19</sup>Ri in weta'm ri achak: ri loq'oq'eb'al ak'u'x, ri akojonik, ri apatanajik, ri akoch'onik; are sib'alaj achak kamik ri' chuwach ri iwir kanoq. <sup>20</sup>K'atek'ut, katinyaj rumal rech, che ri at aya'om b'e chech ri Jesab'el, ri jun ixoq ri' kub'ij che ajq'atal utzij ri Dyos; ke'usub'u ri enupataninelab', arech kemakun kuk' ri edyoses aretaq chi' kkitij ri ti'j che rech tab'al toq'ob' chkech ri ejo's taq dyoses. <sup>21</sup>Nuya'om keb' oxib' ik' chech arech kuk'ex ri uk'aslema! ri are', k'atek'ut, man kraj taj kuk'ex ri umak kuk' ri ejo's taq dyoses.

<sup>22</sup>Je' nak'ut; ri in kink'yaq na wa' ri are' cho jun ch'at rech k'ax, xoquje' ri erachi'l che kemakun ruk' ri are', ke'ink'yaq na pa jun nimalaj k'ax we man kkik'ex ta ri kik'aslema!. <sup>23</sup>K'atek'uri', ke'inkamisaj na ri' ri eralk'uwa'l: rumal k'u wa' weri', konojel ri Ekomon Tyox kketa'maj na che ri in, weta'm kipam e ri taq kanima'; k'atek'uri' ronojel kintoj na ri' chiwech je' jas ri ichak, <sup>24</sup>k'atek'uri', ri ix che ix ajti'atira, che man k'o ta wa' we tzij iwuk' ri', ri ix che man iweta'm ta ri "najalaj kb'e wi ri ub'antajik ri Satanas", je' jas kkib'ij ri e'are', ri in kinb'ij chiwech che man kinkoj ta jun chi eqa'n piwi'; <sup>25</sup>xuwi kinb'ij chiwech, che ri jastaq uwach che k'o chi iwuk' ix, utzalaj uchapik chib'ana' chi k'ate' na kintzalij uloq ri in. <sup>26</sup>Ri ajch'akanel, ri are', che utzalaj kinupatanij na chi k'ate' pa ri uk'isb'alil, kinya na ri' chech ri kowinem pakiwi' ri esiwan taq tinimit: <sup>27</sup>Kuk'am na kib'e ri' ruk' jun ch'ich' ch'ami'y e kub'an na ri' jeri' jas kipaxik ri jetaq b'o'j. <sup>28</sup>Je' nak'ut, ri in xink'am we kowinem ri' chi ruk' wi ri Nutat. E kinya na ri' chech ri are' ri ch'umil che rech ri aq'ab'il. <sup>29</sup>Ri jun che k'o uxikin, chutatab'ej b'a' ri tzij kub'ij ri Uxlab'xel chkech ri Ekomon Tyox.

#### V. Ri Sardes

<sup>31</sup>«Chech ri anjel rech ri Komon Tyox rech ri Sardes, chatz'ib'aj: Jewa' kub'ij ri are' che k'o ri wuqub' ruxlab'al ri Dyos ruk' e ri wuqub' ch'imil. Ri in weta'm ri achak; ri at je' jas atk'aslik, k'atek'ut, ri at atkaminaq.

<sup>2</sup>Chatk'astajoq, chaya'a' uchoq'ab' ri ak'aslema!, ri tu'qarinaq ak'aslema! Jayi', pa ri ak'aslema!, man xinriq taj che sib'alaj nojinaq chuwach ri Nudyos. <sup>3</sup>Chna'taj chawech jas uk'amik ri tzij xab'ano, chak'olo' b'a' pa ri awanima' e chak'exa' awib'. Rumal rech, che we ri at man katk'asi' ta che ri laq'ab'enik, ri in kinpe na ri' in je' jas jun elaq'om, k'atek'uri', man kaweta'maj ta ri' ri kajb'al aretaq chi' kinpe na pawi' ri at. <sup>4</sup>K'atek'ut, pa ri Sardes, ek'o ejujun awech ri at che man kixoq'olob'isam ta ri katz'yaq; ri e'are' keb'in na ri' wuk' in ruk' saq katz'yaq, rumal che esuk'alaj taq winaq. <sup>5</sup>Ri ch'akanel, kokisax ri' suk' saqalaj taq ratz'yaq, e ri ub'i', man kinchup ta ri' pa ri uwuj ri k'aslema!, kinq'alajisaj na ri' ri ub'i' chuwach ri Nutat e chkiwach ri e'anjel rech are'. <sup>6</sup>Ri jun che k'o uxikin, chutatab'ej b'a' ri tzij che kub'ij ri Uxlab'xel chkech ri Ekomon Tyox.

## **VI. Filadelfi'a**

<sup>7</sup>«Chech ri anjel rech ri Komon Tyox rech ri Filadelfi'a, chatz'ib'aj: Jewa' kub'ij ri jun che Tyoxlaj ub'antajik, ri Saqalajtzij, ri k'o ri ulawib'al ri David ruk': we kujaq ri are', man k'o ta jun ktz'apinik, e we kutz'apij ri are' man k'o ta jun kjaqowik. <sup>8</sup>Ri in weta'm ri achak: Je' nak'ut, ri in xinjaq chawach jun uchi'ja' man k'o ta jun kkowin che utz'apixik, rumal rech, che ri at, kne'b'a' xa jub'iq' ri achoq'ab' k'olik, xak'ol ri nutzij e man xawetzelaj ta uwach ri nub'i'.

<sup>9</sup>Chawilampe', kinb'an na che ejujun chkech ri ek'o pa ri sinagoga rech ri Satanas -ri e'are' che krib'ij chi aq'an kib' che e'ajjudi'o, k'atek'uri' man e'ajjudi'o taj- ri in, kinb'an na ri', che ri e'are' kekixukab'a' na kib' chuwatch ri awaqan at, arech kketa'maj che ri in atinloq'oq'em. <sup>10</sup>Rumal rech che ri at, ak'olom ri nutzij che rech koch'onik; xoquje', ri in katink'ol na ri' pa ri kajb'al rech ri k'ax, ri k'ax che kpe na ri' puwi' ronojel ri uwachulew, arech ke'ukoj pa ri k'ax konojel ri winaq rech ri uwachulew. <sup>11</sup>Chi ukamik kinpetik: Ko achapik chab'ana' ri k'o awuk', arech man k'o ta jun winaq kelaq'an ub'i ri ketakik retz'ab'alil ajolom. <sup>12</sup>Ri ch'akanel kinokisaj na ri' raqanja pa ri nim rachoch ri Nudyos; k'atek'uri', chi qastzij wi ri' man kel ta chi uloq e kintz'ib'aj na ri' chuwatch ri ub'i' ri Nudyos e ri ub'i' ri utinimit ri Nudyos, ri k'ak' Jerusalem che kaqaj uloq chikaj chi ruk' uloq ri Dyos, xoquje' kintz'ib'aj chuwatch ri k'ak' nub'i' in. <sup>13</sup>Ri jun che k'o uxikin, chutatab'ej b'a' we tzij kub'ij ri Uxlab'xel chkech ri Ekomon Tyox.

## **VII. Ri La'odise'a**

<sup>14</sup>«Chech ri anjel rech ri Komon Tyox rech ri La'odise'a: Jewa' kub'ij ri are' che are Amen, ri jun che suk'alaj ub'antajik, ri qastzij ilinel rech, ri Nab'e chuwatch aretaq chi' ri Dyos xuk'iysaj xutik ri uwach ulew. <sup>15</sup>Ri in weta'm ri achak: ri at, man at xu'w taj e man at miq'in taj. ¡Weta at xu'w on weta at miq'in!

<sup>16</sup>Je' nak'ut, rumal rech che ri at, at saqali'loj e man at miq'in taj e man at xu'w taj, ri in katinxab'ij uloq pa ri nuchi'. <sup>17</sup>Ri at kachomaj: Kamik ri' ri in inq'nom, inq'nomarinaq, ronojel tz'aqat wuk', man k'o ta jun jas uwach kraj wuk'; ¡k'atek'uri', ri at man kawil taj: che ri at, at jun xu'yalaj winaq, at meb'a', at moy e at jun ch'analikalaj winaq! <sup>18</sup>Katinpixb'aj ukoq, kinb'ij chawech, chaloq'o b'a' pa ri awachoch ri utzalaj q'an pwaq ri k'atisam pa ri q'aq' arech ri at katq'nomarik; chaloq'o' ri saq atz'yaq arech kakojo e kuch'uqu ri uk'ixb'al ri ach'analik; chaloq'o' jun utzalaj kunab'al rech woq'och, kakojo pa ri awoq'och e xa jeri' katka'y ruk' k'ak' taq awoq'och chik. <sup>19</sup>Ri in, ri ke'inloq'oq'ej, ke'inyajo e kink'ajisaj kiwach. ¡Chak'utu' b'a' ri achoq'ab' e chak'exa' b'a' ri ak'aslema!

<sup>20</sup>Je' nak'ut, ri in, in k'o uloq chuwatch ri uchi'ja e kink'ork'ot ukoq; we k'o jun ktow ri nuch'ab'al e kujaq ri uchi'ja chnuwatch, kinok ri' pa ri rachoch arech kinb'an ri wa'im rech xre'qal ruk', ri in kink'oji' ri' chunaqaj ri are' e ri are' kk'oji' ri' chunaqaj ri in. <sup>21</sup>Chech ri ch'akanel kinya b'e ri' chech arech kat'uyi' wuk' ri in cho ri Nutem, jeri' in jacha in aretaq chi' xinch'akanik, xint'uyi' ruk' ri Nutat cho ri Utet. <sup>22</sup>Ri jun che k'o uxikin, chutatab'ej b'a' ri tzij che kub'ij ri Uxlab'xel chkech ri Ekomon Tyox».

### **Jun alaj chij**

<sup>4</sup><sup>1</sup>K'atek'uri', ri in xinwil weri': Jaqal jun uchi'ja' pa ri kaj, e ri jun ch'ab'al che xinta nab'e, che je' uch'ab'al je' jas jun tum, xinuch'ab'ej e kub'ij chwech: Chatpaqal uloq waral, k'atek'uri' kink'ut na chawach ri jastaq che kpe na, che kk'ulmataj na. <sup>2</sup>Chi chanim, ri in xinok pa ri wuxlab'al. Xinwilo k'o jun tem pa ri kaj e k'o jun t'uyul cho ri jun tem. <sup>3</sup>Ri jun

che t'uyulik, ri kka'yik je' jas ri je'likalaj jaspya ab'aj e ri je'lik kornalina ab'aj; k'o jun raxkyaq'ab' usutim rij ri nimalaj tem, ri kka'yik je' jas ri je'likalaj ab'aj esmeralda.

<sup>4</sup>Xinwil juwinaq kijeb' tem chunaqaj ri nimalaj tem e chuwatch taq ri tem ri' et'uyul juwinaq kijeb' enim taq winaq che kikojom saq taq atz'yaq e k'o ketakik retz'b'alil kijolom rech q'an pwaq. <sup>5</sup>Tza ri nimalaj tem kel uloq sib'alaj kaypa' e jujun taq ch'ab'al e sib'alaj kaqlja; e chuwatch ri Nim Tem k'o wuqub' chaj che kanikow che q'aq', weri' are ri wuqub' Ruxlab'al ri Dyos. <sup>6</sup>Chuwach ri nimalaj tem ri kka'yik je' jas jun tzintzozlaj polow, je' jas ri kristal. Panik'aj e chunaqaj ri nimalaj tem, etak'al ekijeb' Ek'ask'oj che k'o k'i kiwoq'och chkiwach e chkij. <sup>7</sup>Ri nab'e k'ask'oj jeri' je' jas jun koj, ri ukab' k'ask'oj jeri' jacha jun alaj ama' wakax; ri urox k'ask'oj jeri' je' jas uwach jun winaq, ri ukaj k'ask'oj jeri' jacha jun xik che krapapik. <sup>8</sup>Ri ekijeb' ek'ask'oj, chikijujunal k'o waqib' kixik', k'o k'i kiwoq'och chkij e chkipam. K'atek'uri' man ketani' ta che ub'ixik chi paq'ij chi chaq'ab':

Tyoxlaj ri ub'antajik,  
Tyoxlaj ri ub'antajik,  
Tyoxlaj ri ub'antajik,  
ri Ajawxel, Dyos,  
ajawxel chkech Konojel,  
are are' iwir, are are' kamik e are are' che kpe na ri'.

<sup>9</sup>K'atek'uri', aretaq chi' ri Ek'ask'oj kkiya ri ukowinemlaj uq'ij ri maltyoxinik chech ri Are' ri t'uyul puwi' ri nimalaj tem, ri Are' che k'aslik chub'eq'ij chub'esaq, <sup>10</sup>ri juwinaq kijeb' enima'q taq winaq, kexuki'k kkijub'a' kiwach chuwatch ri Are' che t'uyul cho ri nimalaj tem e nim kkil wi kkiq'ijilaj ri Are' che k'aslik chub'eq'ij chub'esaq; kkiyak ri ketakik retz'ab'alil kijolom chuwatch ri nimalaj tem e kkib'ij:

<sup>11</sup>Utz, taqal chawech, Qajaw e Qadyos  
che kya chawech ri kowinem,  
ri q'ijil e ri chuuq'ab',  
rumal rech che at xatb'anowik,  
xatk'ysan ri uwachulew.  
Rumal ri urayib'al ri Ajawxel  
ri man k'o taj  
xb'antajik e xk'ojik.

<sup>5</sup>K'atek'uri' xinwil pa ri rikyaq'ab' ri jun che t'uyul cho ri nimalaj tem, jun wuj che b'otolik, tz'ib'atal chuwatch e chrij, t'iqatalik ruk' wuqub' t'iqab'al. <sup>2</sup>K'atek'uri' xinwil jun kowlaj anjel che kuraq uchi' ruk' jun nimalaj ch'ab'al: «¿Jachin jun che utz taqal chrij, arech kujaq ri wuj e kuwaq'ij ri taq t'iqab'al?». <sup>3</sup>K'atek'uri', man k'o ta jun kkwinik pa ri kaj, cho ri uwachulew, chuxe' ri uwachulew, che kkwinik kujaqo e kusik'ij uwach ri jun wuj. <sup>4</sup>E ri in, sib'alaj kinoq'ik rumal rech che man k'o ta jun utz taqal chrij kujaqo e kusik'ij ri jun wuj. <sup>5</sup>Chi chanim jun chkech ri enimalaj taq winaq kub'ij chwech: «Matoq'ik. Je' nak'ut, xch'akan ri koj rech ri ujuq'at ri Juda, ri rija'l ri David; ri are' kujaq na ri' ri wuj e ri wuqub' t'iqab'al».

<sup>6</sup>K'atek'uri', ri in xinwilo, che tak'al pa unikyajal ri nimalaj tem e pa kinik'yajal ri ekijeb' ek'ask'oj e pa kinik'yajal ri enimalaj taq winaq, jun alaj chij che je' jas kaminaq; k'o wuqub' ruk'a' e wuqub' uwoq'och che e'are wa' ri ewuqub' Ruxlab'al ri Dyos che etaqom pa ronojel ri uwachulew. <sup>7</sup>Kuk'ama' ri wuj pa ri rikyaq'ab' ri t'uyul cho ri nimalaj tem. <sup>8</sup>Aretaq chi' k'o ri are' che uk'amik ri wuj, ri ekijeb' ek'ask'oj e ri ejuwinaq kijeb' enimalaj taq winaq kkimej kib' cho ri uwach ulew chuwatch ri alaj chij, chikijujunal k'o jun q'ojom arpa

kuk' e jun q'analaq pwaq pajb'al che nojinaq che k'ok'alaj kunab'al, che are wa' ri kich'awem ruk' ri Dyos ri etyoxlaj taq winaq; <sup>9</sup>e kkib'ixoj jun k'ak'alaj b'ix:

Utz e taqal chawech  
 che kak'am we jun wuj  
 e che kajaq ri taq ut'iqab'al,  
 rumal rech che xatkamisax ri at  
 e xe'aloq ruk' ri akik'el  
 sib'alaj e'uwinaq ri Dyos,  
 winaq rech ronojel kib'antajik,  
 ronojel ch'ab'al, ronojel siwantinimit,  
 ronojel amaq' rech uwachulew;  
<sup>10</sup>e ri at, xab'an chkech  
 ri e'are' chuwach ri Qadyos  
 jun Ajawib'al kech chuchqajawib'  
 che ke'ajawinik puwi' ri uwachulew.

<sup>11</sup>K'atek'uri', xinwilo e xinta ri kich'ab'al sib'alaj e'anjelib' pa jun nimalaj mulin ib' kisutim rij ri nimalaj tem, ri Ek'ask'oj e ri enimalaj taq winaq -;ek'o k'i rech sib'alaj ek'i, ek'o miles rech miles!-, <sup>12</sup>kkib'ij ruk' raqoj chi'aj:

Ri kaminaq alaj chij, utz taqal chrij  
 che kuk'am ri chuq'ab'alil,  
 ri q'inomal, ri no'jib'al,  
 ri kowinem, ri utzalaj wachaj,  
 ri q'ijil e ri tewchi'b'al.

<sup>13</sup>K'atek'uri', ronojel ri xb'antaj pa ri kaj pa ri uwachulew, chuxe' ri uwachulew e pa ri polow, e ronojel ri k'o pa ri uwachulew, xinto che ruk' riqoj chi'aj kkib'ij:

;Chech ri Are' che t'uyul cho  
 ri nimalaj tem,  
 e chech ri Alaj chij,  
 ri tewchi'b'al, ri utzalaj wachaj,  
 ri q'ijil e ri choq'ab'  
 chub'eq'ij chub'esaq!

<sup>14</sup>K'atek'uri', ri ekijeb' ek'ask'oj kkib'ij: Amen; e ri enimalaj taq winaq keqaj che mejlem che xukulem che q'ijilanik.

### Ri alaj chij kupaxij ri wuqub' t'iqab'al

<sup>6</sup>K'atek'uri', xinwilo, aretaq chi' ri alaj chij xujaq ri nab'e chkech ri wuqub' t'iqab'al, xinta'o che ri nab'e chkech ri ekiyeb' Ek'ask'oj che kuraq uchi' je' jas jun ujaninb'al ri kuypa': «;Tasa'j uloq!». <sup>2</sup>Xinka'yik e xinwilo che k'o jun saq kej; e ri jun che ukejb'em k'o jun uch'ab'; ruk'am jun ketakik retz'ab'alil ujolom e xelik ch'akanal e arech kutaqej chi na ri ch'akanik. <sup>3</sup>Aretaq chi' xujaq ri ukab' t'iqab'al, xinta'o che ri ukab' K'ask'oj kuraq uchi': «;Tasa'j uloq!». <sup>4</sup>K'atek'uri', xpe chi jun kej che kyaq je' jas ri q'aq', ri jun che ukejb'em, ruk'am ri pixab' arech kresaj ub'ik ri ja'maril cho ri uwachulew, arech kkikamisaj kib' chkixo'l; kuk'am jun nimalaj ch'ich' rech ch'o'j.

<sup>5</sup>Aretaq chi' xujaq ri urox t'iqab'al, xinta'o che ri urox K'ask'oj che kuraq uchi': «;Tasa'j uloq!». K'atek'uri' xinwil jun q'eq kej; ri jun che ukejb'em k'o jun pajb'al pa uq'ab', <sup>6</sup>xinta'o

jeri' je' jas jun ch'ab'al xas pa kinik'yajil ri ekijeb' Ek'ask'oj che kub'ij: «;Jun pajb'al triko kya chech jun denari'o, oxib' pajb'al salwa't kya chech jun denari'o! ;K'atek'uri', mab'an itzel chech ri ole'o e chech ri vino!»

<sup>7</sup>Aretaq chi' xujaq ri ukaj t'iqab'al, xinta'o ri uch'ab'al ri ukaj K'ask'oj: «;Tasa'j uloq!». <sup>8</sup>K'atek'uri' xinwil jun raxroj kej; ri jun che ukejb'em, «Kamikal» ri ub'i'; e ri are' terne'b'em rumal ri Ades.

K'atek'uri' xkik'am ri kowinem puwi' jun chkech ri kijeb' uch'aqapil ri uwachulew arech kekamisan ruk' ri ch'ich' rech ch'o'j, ruk' ri wi'jal, ruk' ri ch'a'k, kuk' ri chikop e k'o chuwatch ri ulew.

<sup>9</sup>Aretaq chi' kujaq ri uro' t'iqab'al xinwil chuxe' ri tab'al ri kuxlab'al ri xekamisaxik rumal rech che kkik'ut ri Utzij ri Dyos e che xkiya ri kitzij chrij. <sup>10</sup>Kkiraqaqej kichi' ruk' jun kowlaj ch'ab'al:

«At Tyoxlaj e At saqalajtzij Ajawxel, ¿Chi k'a jampa na che man kab'an ta q'atoj tzij pakiwi' ri e'uwinaq ri uwachulew e che man kak'ajisaj ta kiwach rumal ri qakik'el uj?». <sup>11</sup>K'atek'uri', chkjijunal kya chkech jun saq atz'yaq e kb'ix chkech che kkeye'j chi na jub'iq', chi k'a jampa na kkimulij na kib' konojel ri epatanijel je' jas ri e'are' e ri ekachalal che kekamisax na je' jas ri e'are'.

<sup>12</sup>E kintaqej na rilik aretaq chi' kujaq ri uwaq t'iqab'al; xpe jun nimalaj kab'rajan e ri q'ij xujal q'eq' jeri' je' jas jun atz'yaq rech uwi' kej e ri ik' ronojel xujalo jeri' jas ri kik'el, <sup>13</sup>e ri ch'umil chikaj xetzaq uloq cho ri uwachulew, jeri' je' jas kub'an ri wikoq che kutzaq uloq ri rax taq uwach rumal jun nimalaj kyaqiq'; <sup>14</sup>k'atek'uri' xsach ub'i ri kaj jeri' jas ub'otik jun wuj. E ronojel taq ri juyub' e ri ch'aqap taq ulew che ek'o pa ri polow xesilob'isaxik xas pa ri kik'olb'al. <sup>15</sup>Ri e'ajawib' chuwatchulew, ri enimalaj taq winaq, ri ekinimal nimalaj taq winaq, ri eq'inomab', ri ekowinel taq winaq, konojel chi winaq, chi emokom xkik'u' kib' pa taq ri pek cho taq ab'aj, e pa taq ri ab'aj k'o cho taq ri juyub', <sup>16</sup>k'atek'uri' kkib'ij chech taq ri juyub' e chech taq ri ab'aj: «Chixtaq uloq paqawi' e naj wi chujik'u' chuwatch ri Jun che t'uyul puwi' ri nimalaj tem e chuwatch ri nimalaj royowal ri alaj chij». <sup>17</sup>Rumal rech xopan ri Nimalaj Uq'ij ri royowal e ¿jachin kkowin ri' che kkanaj kanoq chuwatch?

### Ri e'upataninel ri Dyos keto'taj kanoq

<sup>7</sup>K'atek'uri', xe'iwil ri ekijeb' anjelib' etak'alik pa ri uk'olb'al ri kijeb' uzkut uwachulew, kichapom ri kijeb' nimalaj taq kyaqiq', arech man kxut'un ta ri kyaqiq' cho ri uwachulew, cho ri polow, e man puwi' ta jun che'. <sup>2</sup>K'atek'uri' xinwil ri jun anjel che paqalinaq chi pa ri relb'al q'ij uloq, ruk'am ri ut'iqab'al ri k'ask'ojlaj Dyos; ruk' kowlaj ch'ab'al kuraq uchi' chkech ri ekijeb' anjelib' che kik'amom ri kowinem arech kkib'an k'ax chech ri uwachulew e chech ri polow: <sup>3</sup>«Chiweye'j na ri ub'anik k'ax chech ri uwachulew, chech ri polow e chech taq ri che' jampa na che xtz'ib'atay qumal uj ri jun k'utb'al pa kikursal kipalaj ri e'upatanijelab' ri Qadyos». <sup>4</sup>K'atek'uri', chi chanim weta'm chi ri kejalab'alil ri et'iqatalik: wuqk'al kijeb' mil, ekech konojel ri kijuq'at ri e'uwinaq ri Isra'el.

<sup>5</sup>Ekab'lajuj mil rech ri ujuq'at ri Juda ri k'o ri t'iqab'al chkech, ekab'lajuj mil rech ri ujuq'at ri Rub'en ri k'o ri t'iqab'al chkech, ekab'lajuj mil rech ri ujuq'at ri Gad k'o ri kit'iqob'al, <sup>6</sup>ekab'lajuj mil rech ri ujuq'at ri Aser, ekab'lajuj mil rech ri ujuq'at ri Neftali, ekab'lajuj mil rech ri ujuq'at ri Manases, <sup>7</sup>ekab'lajuj mil rech ri ujuq'at ri Sime'on, ekab'lajuj mil, rech ri ujuq'at ri Levi, ekab'lajuj mil rech ri ujuq'at ri Isakar, <sup>8</sup>ekab'lajuj mil rech ri ujuq'at ri Sab'ulon, ekab'lajuj mil rech ri ujuq'at ri Xep, ekab'lajuj mil rech ri ujuq'at ri B'enjamin che et'iqatalik.

### Sib'alaj ek'i winaq

<sup>9</sup>K'atek'uri', xinwil chik, xe'el uloq sib'alaj ek'i winaq, che man k'o ta jun kkowin chkejalaxik, erek ronojel taq siwantinimit, ronojel amaq', konojel kib'antajik winaq, ronojel juq'at winaq, ronojel ch'ab'al; etak'al chuwatch ri nimalaj tem e chuwatch ri alaj chij, kikojom saqalaj taq atz'yaq, e k'o xaqchaj pa kiq'ab', <sup>10</sup>ruk' kowlaj kich'ab'al kkiraqej kichi': «*i*Ri Kolotajem rech ri Qadyos che t'uyul cho ri nimalaj tem, xoquje' rech ri alaj chij!». <sup>11</sup>K'atek'uri' konojel ri e'anjelib' che kisutim rij ri nimalaj tem, ri Enimalaj taq Winaq e ri ekijeb' Ek'ask'oj, xeqaj che mejlem xuklem chuwatch ri nimalaj tem e kkiq'ijilaj ri Dyos; <sup>12</sup>kkib'ij:

¡Amen! Tewchi'b'al, qijlanem, no'jib'al,  
matyoxb'al, utzalaj wachb'al,  
kowinem e chuq'ab'alil  
chech ri Qadyos,  
chub'eq'ij chub'esaq! ¡Amen!

<sup>13</sup>Jun chkech ri Enimalaj taq Winaq, kub'ij chwech: «Le winaq le' che kikojom saqalaj taq atz'yaq, ¿E jachin taq k'u la' le e'are' e jawije' xepe wi uloq?». <sup>14</sup>Ri in kinb'ij chech: «Wajaw, at la' aweta'm». Kub'ij chi jumul chwech: «E'are la' ri e'are' ri epetinaq uloq chi pa ri nimalaj k'ax uloq; xkich'aj uloq ri katz'yaq e xkisaqarisaj uloq pa ri ukik'el ri alaj chij. <sup>15</sup>Rumal k'u wa' weri', ri e'are' etak'al chuwatch ri nimalaj Utem ri Dyos e kkipatanij ri are' chipaq'ij chichaq'ab' pa ri Nimalaj Rachoch; e ri t'uyul cho ri nimalaj tem kjeqi' na ri' kuk'. <sup>16</sup>Man k'o ta chi jun ri' kyawajik rumal ri wi'jal e man kchaqij ta chi kichi' ri'; man kq'aq'an ta chi ri' ri q'ij pakiwi'; on jun q'aq'alaj kyaqiq' pakiwi'. <sup>17</sup>Rumal rech, che ri alaj chij che tak'al pa unik'yajal ri nimalaj tem, are ajyuq' ri' chkech ri e'are' e kuk'am b'i kib'e ri' pa ri uk'iyb'al ri ja' rech ri k'aslemal. E ri Dyos kusu' na ri' ronojel uwa'l kiwach».

### Ri uwuq t'iqab'al

<sup>8</sup>1Aretaq chi', ri alaj chij kujaq ri uwuq t'iqab'al pa ri nik'yaj kajb'al, xk'oji' jun tz'inalik pa ri kaj, naj jub'iq' xuq'i'o.

### Ri kich'awem ri etyoxlaj taq winaq

<sup>2</sup>K'atek'uri', xe'inwil wuqub' anjelib' che etak'al chuwatch ri Dyos e xya'taj chkech, xkik'am wuqub' tum. <sup>3</sup>Xpe chi jun anjel e xkanaj chunaqaj ri tab'al toq'ob', ruk'am jun q'analaj pwaq jopib'al. Xya'taj chech xuk'am k'ok'alaj taq kunab'al, arech ruk' ri kich'awem ruk' ri Dyos kech konojel ri etyoxlaj taq winaq kuchi'j cho ri q'analaj pwaq tab'al che k'o chunaqaj ri nimalaj tem. <sup>4</sup>K'atek'uri', chi pa ri uq'ab' ri Anjel xaq'an ri usib'al ri k'ok'alaj taq kunab'al chuwatch ri Dyos, rachi'l taq ri kich'awem ruk' Dyos ri etyoxlaj taq winaq. <sup>5</sup>K'atek'uri' ri Anjel kuchap ukoq ri jopib'al e kunojisaj che ri q'aq' che rech ri tab'al e kuk'yaq cho ri uwachulew. K'atek'uri' kruq'panik ri taq kaqulja', k'o taq ch'ab'al, k'o taq kuypa' e k'o kab'raqan.

### Ri wuqub' tum

<sup>6</sup>Ri ewuqub' anjelib' che kkik'am ri wu-qub' tum, kakisuk'umaj kib' che uroq'isaxik.

<sup>7</sup>Kroq'esaj ri nab'e e chi chanim kk'oji' saqb'ach e q'aq' ruk' kyaqlaj kik'el che kk'yaq puwi' ri uwachulew: e oxib' uch'aqapil ri uwachulew kportajik, e oxib' uch'aqapil ri taq che' kportajik, xoquje' ri raxlaj q'ayes kportajik.

<sup>8</sup>Ri ukab' anjel kroq'isaj chi ri tum, e ksetex pa ri polow jun jas uwach che jeri' je' jas jun juyub' rech q'aq', e oxib' uch'aqapil ri polow kujal kik'el. <sup>9</sup>Kekam oxib' uch'aqapil ri e'awaj che ek'ask'oja pa ri polow e oxib' uch'aqapil taq ri kukub' ksachitaj uwach pa ri polow.

<sup>10</sup>Kroq'isaj chi ri tum ri urox anjel e ktzaqik chi cho ri kaj uloq jun nimalaj ch'imil che kk'atik je' jas jun ya'b'al q'aq', ktzaq puwi' ri oxib' uch'aqapil taq ri nima' e puwi' ri oxib' uch'aqapil ri uk'iyb'al taq ja'; <sup>11</sup>ri ch'umil ub'i «Ajenjo»: ri oxib' uch'aqapil ri ja' chuwatchulew kujal ajenjo, k'atek'uri' sib'alaj winaq kekam rumal we k'alaj ja' ri'.

<sup>12</sup>Kroq'isaj chi ri ukaj anjel, k'atek'uri' kch'aytaj ri oxib' uch'aqapil ri uwach ri q'ij, ri oxib' uch'aqapil uwach ri ik' e ri oxib' uch'aqapil taq ri ch'imil; jun che ri oxib' kich'aqapil q'equ'm kkanajik, ri paq'ij ksach uwach ri oxib' uch'aqapil usaqil e xoquje' ri chaq'ab'.

<sup>13</sup>K'atek'uri', kinwilo e kinto jun xik che krapapik cho ri nimalaj kaj e kuraq uchi' ruk' kowlaj uch'ab'al: «Itzel, itzel, itzel kech ri winaq rech ri uwachulew, aretaq chi' koq'esax na ri uch'ab'al ri k'isb'al taq tum kumal ri e'oxib' anjelib».

### Ri uro' anjel kroq'isaj ri tum

<sup>9</sup>1K'atek'uri', ri uro' anjel kroq'esaj ri tum, e kinwil jun ch'imil che ktzaq uloq puwi' ri uwachulew. Kya'taj chech, kuk'am ri lawib'al che rech ri k'wa' rech ri nimalaj siwan.

<sup>2</sup>Kujaq ri k'wa' rech ri nimalaj siwan e kaq'an uloq jun sib' je' jas chi jun nimalaj q'aq' - kq'equ'mar uwach ri q'ij e ri kaj rumal weri'- <sup>3</sup>k'atek'uri', chi pa we sib' ri', ke'el ub'i sak' puwi' ronojel ri uwachulew; kya'taj chkech kik'am jun kikowinem je' jas ri kech ri xkab' chuwatchulew. <sup>4</sup>Kb'ix chkech che kkito'o, kkikol kan ri q'ayes, ronojel rax e ronojel che' are xuwi kkik'ajisaj kiwach ri winaq che man k'o ta ut'iqab'al ri Dyos cho ri ukursal kipalaj. <sup>5</sup>Man kya'taj ta chkech, man kkik'am ta ri kowinem che ke'kikamisaj ri e'are', xane xuwi kya'taj chkech arech job' ik' kkib'an k'ax chkech. Ri q'oxom kkiya'o je' jas ri uti'yo'b'al jun xkab'. <sup>6</sup>Pa we taq q'ij ri', ri winaq kkitzukuj ri' ri kamikal e man kkiriq ta ri', jare kkaj ri' kekamik e ri kamikal kanimaj ub'i ri' chkiwach ri e'are'!

<sup>7</sup>Ri esak' ri', jeri' keka'yik je' jas ri ekej che kesuk'umax che ub'anik ri ch'o;j; cho ri kijolom k'olik je' jas ketakik retz'ab'alil che q'anlaj pwaq kka'yik; ri kiwach kka'yik je' jas kiwach winaq; <sup>8</sup>ri kiwi' je' jas ri kiwi' ri ixoqib' e ri kiware' je' jas ri kiware ri koj; <sup>9</sup>ch'ich' ri uch'uqb'alil ri kib'aqil, ri ujapib'al kixik', je' jas ri utayik ch'ich' che jik'om kumal ek'i taq kej che kkitij b'enam pa ri ch'o;j. <sup>10</sup>K'o kije' je' jas ri kije' ri xkab' che k'o kiti'yob'al; e pa ri kije' k'o ri kikowinem arech kkib'an k'ax job' ik' chkech ri winaq. <sup>11</sup>Ri kinimal je' jas jun ajaw, are ri Anjel rech ri nimalaj siwan; «Ab'addon» ri ub'i pa heb're'o, «Apoli'on» pa gri'ego. <sup>12</sup>Xpetajik ri nab'e k'ax, epetinaq chi na keb' k'ax.

### Ri uwaq anjel

<sup>13</sup>Ri uwaq anjel xroq'esaj chi ri jun tum. K'atek'uri' xinta jun ch'ab'al che kel uloq pa ri kijeb' ruk'a' ri tab'al che q'analaj pwaq che k'o chuwatch ri Dyos; <sup>14</sup>kub'ij chech ri uwaq anjel che ruk'am ri tum: «Che'atzqopij puwi' ri nim ja' e'ufrates ri ekijeb' anjelib' che eyutlik».

<sup>15</sup>K'atek'uri', ketzoqopisax ri ekijeb' anjelib' che keye'm ri kajb'al, ri q'ij, ri ik' e ri junab' arech kekamisaj ri oxib' kich'aqapil ri winaq rech ri uwachulew. <sup>16</sup>Ri e'uwinaq rech ch'o;j, ek'o lajuj k'al millones che kkikejb'ej kej: xinto, xb'ix chwech joropa' ri kajib'alil.

<sup>17</sup>Xe'inwil ri kej e ri winaq che ri kikejb'em, je' jas weri': ri winaq, q'aq' ri kich'uqb'al, rech jasinto e rech asufre; ri kijolom ri kej je' jas ri kijolom ri koj, e pa ri kichi' kkichub'aj q'aq', sib' e asufre. <sup>18</sup>K'atek'uri', ri oxib' uch'aqapil ri winaq rech ri uwachulew xekam rumal we oxib' k'ax ri'; ri q'aq', ri sib' e ri asufre che kkichub'aj ri kej pa kichi'. <sup>19</sup>Rumal rech che ri kikowinem ri kej k'o pa kichi' e pa ri kije'; rumal rech che ri kije' je' jas ri ekumatz, che k'o kijolom, e ruk' weri' kkib'an ri itzel.

<sup>20</sup>K'atek'uri', ri winaq che man xekam ta pa taq we k'ax ri', man xkik'ex ta ri uchak ri kiq'ab': Man xetani' ta chech uq'ijilaxik ri jo's taq dyoses che eb'anom ruk' q'an pwaq, ruk' saq pwaq, ruk' saq ch'ich', ruk' ab'aj, e ruk' che'; che man kekowin taj keka'yik, ketanik, keb'inik. <sup>21</sup>Man xetani' ta chech ri kamisanik, che ri itzb'al, che ri itzel k'aslemal e che ri elaq'.

### Ri awatalik

<sup>10</sup><sup>1</sup>K'atek'uri', xinwil chi jun anjel che k'o uchoq'ab', kaqaj uloq chi chikaj uloq pa unik'yal jun sutz', k'o jun raxkiyaq'ab' cho ri ujolom, ri uwachb'al kk'ayik je' jas ri q'ij e ri raqan je' jas q'aq' raqan taq ja. <sup>2</sup>Pa uq'ab' k'o jun alaj wuj che jaqalik. Xuya ri rikyaq'ab' raqan puwi' ri polow e ri umox raqan puwi' ri uwachulew, <sup>3</sup>k'atek'uri' xuraq uchi' ruk' kowlaj uch'ab'al je' jas kuraqaqej uchi' jun koj; e xtatajik che xech'aw wuqub' kaqulja. <sup>4</sup>Aretaq chi' xech'awtajik ri wuqub' kaqulja, kwaj kintz'ib'anik, k'atek'uri' xinta jun ch'ab'al chi pa ri kaj uloq che kub'ij chwech: «Chak'u'u' ri tzij xkib'ij ri wuqub' kaqulja e matz'ib'aj wa'».

<sup>5</sup>K'atek'uri', ri jun anjel che xinwilo tak'al puwi' ri polow e puwi' ri uwachulew, xuyak ri rikyaq'ab' uq'ab' chikaj <sup>6</sup>e xuya utzij puwi' ri Are' ri k'aslik chub'eq'ij chub'esaq, ri Are' che xb'anow ri kaj e ronojel ri k'o cho ri kaj, ri xb'anow ri uwachulew e ronojel ri k'o chuwach, ri xb'anow ri polow e ronojel ri k'o pa ri are': «<sup>7</sup>Kamik ri' man kujb'iitaj ta chik!». <sup>7</sup>Xane' pa taq ri uq'ij ri uch'ab'al ri uwuq anjel, aretaq chi' kroq'esaj na ri tum, pa uchanim ri' kk'is uwach ri jastaq uwach awatalik che rech ri Dyos, ri utzalaj tzij che uya'om ub'ixik chkech ri e'upatanijel ri eq'axal utzij.

### Ri alaj wuj kub'iq' ub'ik

<sup>8</sup>K'atek'uri', ri jun ch'ab'al che xinto xch'aw pa ri kaj, xinuch'ab'ej chi jumul e xub'ij chwech: «Jat, jak'ama' ri alaj wuj ri k'o pa ri uq'ab' ri anjel che tak'al puwi' ri polow e puwi' ri uwachulew». <sup>9</sup>Xinb'ek, e xinta che ri jun anjel arech kuya ri alaj wuj chwech; k'atek'uri', ri are' kub'ij chwech: «Ch'ak'ama' ub'ik, chatija' b'a'; sib'alaj kuk'ak'arisaj na wa' ri awixko'l, k'atek'ut, pa ri achi' sib'alaj k'o uki'il wa' je' jas ri uwa'lche'». <sup>10</sup>Xink'am ukoq ri alaj wuj pa ri uq'ab' ri Anjel e xintij ub'ik; pa ri nuchi' sib'alaj uki'il je' jas ri uwa'lche'; k'atek'ut aretaq chi xinb'iq' ub'ik, xunojisaj ri wixko'l che ri uk'ayil. <sup>11</sup>K'atek'uri', xb'ix chwech: «Rajawaxik che ri at kaq'axej ri utzij ri Dyos chkech sib'alaj esiwantinimit, chkech sib'alaj jetaq amaq', chkech sib'alaj taq ch'awib'al e chkech e'ajawinel».

### Ri ekeb' eq'ataltzij chwij kkiq'axej na ri nutzij

<sup>11</sup><sup>1</sup>K'atek'uri', xya chi chwech jun aj je' jas jun xk'ab', ruk' we tzij ri': «Chatwa'ljoq, e chawetaj ri Nimalaj Rachoch ri Dyos, ri tab'al e ri ewinaq che keq'ijilan chupam; <sup>2</sup>ri uwoja cho ri Nim Rachoch ri Dyos chaya'a' kanoq, mawetaj b'a', rumal rech che kaya'taj na

chkech ri man k'o ta ri qakojonik kuk' arech che kkitak'alej na ri' ri tyoxalaj tinimit pa kawinaq keb' ik'.

<sup>3</sup>K'atek'ut, kinb'an na ri' che ri ekeb' eq'ataltzij chwij kkiq'axej na ri nutzij pa 1.260 q'ij ruk' jun koxtar katz'yaq». <sup>4</sup>Ri e'are' ri', e'are' ri keb' che' olivos e are ri keb' chajb'al che etak'al chuwatch ri Ajaw rech ri uwachulew. <sup>5</sup>We k'o jun winaq kub'an k'ax chkech, chi kel q'aq' ri' pa kichi' arech kkiporoj ub'ik ri kik'ulel; je' nak'ut, ri jun che kraj kub'an k'ax chkech, je' na k'uri' ri ukamikal kuriqo. <sup>6</sup>Ri e'are' k'o kikowinem che utz'apixik ri kaj arech man kpe ta jab' pa taq ri q'ij aretaq chi' kkib'an ri kichak; xoquje' k'o kikowinem puwi' ri ja' arech kkijal pa kik', e ri kowinem arech kkichasaj ri uwachulew ruk' k'ilaj taq k'ax xaq joropa mul kkaj ri e'are'.

<sup>7</sup>K'atek'ut, aretaq chi' xk'istaj ri kichak ri e'are', ri jun Chikop che xel uloq chi pa ri nimalaj siwan, kpe na ri' che ub'anik ri ch'o'j kuk' e'are' arech ke'uch'ako e ke'ukamisaj. <sup>8</sup>E ri kaminaq taq kib'aqil ri e'are', kcholexik ri' pa ri k'ayib'al rech ri Nim Tinamit, che xaq pa ub'ixkil ub'i' Sodoma on Egipto, jawi' xoquje' xripab'ax wi ri Ajawxel, <sup>9</sup>ri kaminaq taq kib'aqil ri e'are', kekanaj kan ri' chkiwach ri siwan taq tinimit, chkiwach taq ri juq'at winaq, chkiwach ri jetaq k'i ch'awib'al, chkiwach jetaq amaq', e kekik'a'yej ri' oxib' q'ij ruk' panik'aj q'ij; k'atek'uri' man ya'tal ta ri' arech kemuqik. <sup>10</sup>Ri winaq rech ri uwachulew keki'kotik e kkinimaq'ijarisaj wa' weri'; e kkiya' sipanik chb'il taq kib', rumal rech, che we keb' eq'axal utzij ri Dyos ri', xkib'an sib'alaj k'ax chkech.

<sup>11</sup>K'atek'ut, aretaq xok'ow ri oxib' q'ij ruk' ri panik'aj q'ij, ri Dyos kuya jun uxlab'al k'aslema chkech ri e'are' pa ri kaqan, ketak'i'k, k'atek'uri' sib'alaj kkixe'j kib' ri ke'ilowik ri e'are'. <sup>12</sup>Chi chanim xinta jun kowlaj ch'ab'al che kuraq uchi' chi chikaj wi: «;Chixpaqal uloq waral!». Xepaqi' chikaj pa ri sutz' chkiwach ri kik'ulel. <sup>13</sup>Pa we jun kajb'al ri' xpe jun nimalaj kab'raqan e xtzaq jun chech ri lajuj uch'aqapil ri tinimit, e xekam 7.000 winaq pa we k'ax ri'. Ri winaq che man xekam taj sib'alaj kkixe'j kib', e rumal k'u wa' nim xkil wi, xkiya uq'ijil ri Dyos k'o chikaj.

<sup>14</sup>Xok'owtajik ri ukab' k'ax, chi kamik ri' petinaq ri urox.

### Ri uwuq anjel xroq'esaj ri tum

<sup>15</sup>Ri uwuq anjel, xroq'esaj ri tum. K'atek'uri' pa ri kaj xetataj nik'aj ch'ab'al che nim xe'il wi: «Xopan ri Rajawarem ri uwachulew che rech ri Qajaw e che rech ri Ukristo; e kajawinik chub'eq'ij chub'esaq».

<sup>16</sup>K'atek'uri', ri juwinaq kijeb' enimalaj taq winaq che et'uyul cho ri kitem chuwatch ri Dyos, jupalik ktzaq kiwach che uq'ijilaxik ri Dyos; <sup>17</sup>kkib'ij:

«Kqamaltyoxij chawech, Qajawxel,  
Dyos Ajawxel, ajchaq'e ronojel,  
ri Are' che are kamik, ri Are' che are Iwir,  
rumal rech che xakoj pa ri aq'ab'  
ri nimalaj achuq'ab' arech  
kajeqb'a' ri awajawib'al.

<sup>18</sup>Ri jetaq amaq' xas petinaq ri koyowal;  
k'atek'ut, kamik ri' xopan ri awoyowal,  
e kamik ri' rajawaxik che kb'antaj  
q'atojtzij pakiwi' ri ekaminaqib';  
kamik ri' rajawaxik che ri e'apataniwelab'  
ri eq'axal taq atzij,  
kya'taj chkech kkik'am ri tojb'al kech,

xoquje' ri etyoxlaj taq winaq,  
 ri e'are' che kkixe'j kib' chuwach ri ab'i',  
 chi ech'uti'n chi enima'q,  
 e che kchasax kiwach ri e'are'  
 ri kchasaj uwach ri uwachulew».

<sup>19</sup>K'atek'uri', xjaqataj ri Nim Rachoch ri Dyos pa ri kaj, e xq'alajinik ri arka uk'olb'al ri chapb'al uq'ab' ri Dyos pa ri Nim Rachoch ri Dyos; k'atek'uri' xruq'apanik taq kuypa', xjinin taq ch'ab'al e taq kaqulja, xpe nimalaj kab'raqn e nimalaj saqb'ach.

### Ri Ixoq

<sup>12</sup>Jun K'atek'uri', jun nimalaj k'utb'al xq'alajin pa ri kaj: Jun Ixoq sutalik rij rumal ri q'ij, k'o ri ik' chuxe' ri raqan e kab'lajuj ch'imil ub'anom jun ketakik retz'ab'alil puwi' ri ujolom. <sup>2</sup>Ri are' yawab' ixoq chik e kuraqaqej uchi' rumal ri k'ax kuriqo aretaq chi' ku'tzir ruk' ri ak'al.

<sup>3</sup>Jun ukab' k'utb'al chik xq'alajin pa ri kaj: jun nimalaj chikop che q'aq' ri are', k'o wuqub' ujolom e lajuj ruk'a', puwi' taq ri ujolom k'o jun ketakik chapb'al uwi'. <sup>4</sup>Ri uje' kujokej jun chkech ri oxib' uch'aqapil taq ri ch'imil k'o cho ri kaj e kuk'yaq uloq chuwach ri ulew. Ri jun chikop ri' xtak'i' chuwach ri ixoq che ku'tzir ruk' ri ak'al arech kutij ub'i ri alaj ak'al aretaq chi' ka'laxik. <sup>5</sup>Ri ixoq kril uwach jun alaj ala, ri Are' che ke'uyuq'uj na ri' konojel ri winaq ruk' jun ch'ich' ch'imi'y; k'atek'uri' ri ral xk'am ub'ik chi k'a chuwach ri Dyos e chi k'a ri nim ute, <sup>6</sup>ri ixoq xanimaj ub'ik pa ri tz'inalikalaj ulew, jawi' xusuk'umaj ri Dyos chech jun uk'olib'al, arech ri are' kk'oji' chila' e k'o uwa pa 1.260 q'ij.

<sup>7</sup>K'atek'uri', xmajtaj jun ch'o'j pa ri kaj: ri Migue'l e ri anjel erachb'il are' kech'o'jin ruk' ri jun chikop. Xoquje' ri jun chikop e ri e'anel erachb'il kech'ojinik, <sup>8</sup>k'atek'ut, we e'are ri' man k'o ta chi kichuq'ab' e man xk'oji' ta chi kik'olb'al pa ri kaj. <sup>9</sup>Xk'yaq uloq ri Nimalaj Chikop, che ri ojer kumatz, ri k'axtok' on ri Satanas ub'i', ri taqchi'nel chech ronojel ri uwachulew; xk'yaq uloq puwi' ri uwachulew, ri e'anel erachi'l are' xek'yaq uloq ruk' ri are'. <sup>10</sup>K'atek'uri' xinta jun kowlaj ch'ab'al pa ri kaj:

«Kamik ri' xopan ri ch'akanik, ri chuq'ab' e ri ajawib'al chech ri Qadyos e ri kowinem chech ri Ukristo, rumal rech che xpolex ub'ik ri kub'ij ri itzel pakiwi' ri eqachalal, ri are' che kub'ij ri itzel pakiwi' chi paq'ij ri chich'aq'ab' chuwach ri Qadyos.

<sup>11</sup>K'atek'ut, ri e'are', xkich'ako rumal ri ukik'el ri alaj chij e rumal ri kitzij xkiya ub'ixik, rumal rech che man xkiya ta nim uq'ij ri kik'aslemal chi k'ate' kekamik.

<sup>12</sup>Chixki'kotoq ri ix, ri kaj e ri siwantinimit rech ri kaj, ¡Itzel chiwech ri ix!, ri uwachulew e ri polow, rumal rech che ri k'axtok' xqaj uloq pa ri ik'olb'al ruk' nimalaj royowal e reta'm che xa ejalam chik ri jetaq uq'ij».

<sup>13</sup>Aretaq chi' ri jun chikop xrilo che xpolex uloq puwi' ri uwachulew, xroqataj ri jun Ixoq, ri Nan e ri ala ral. <sup>14</sup>K'atek'ut, xya'taj chech kik'am ub'ik ri keb' uxik' ri jun nim xik arech krapap ub'i pa ri tz'inalikalaj ulew, chi k'a pa ri uk'olb'al, che naj chech ri kumatz, jawije' chi k'o wi ri uwa pa jun junab', pa keb' junab' e xa panik'yaj junab'. <sup>15</sup>K'atek'ut, ri jun kumatz xuxab'ej uloq puchi' je' jas jun nima' chrij ri Ixoq, arech kujurej uloq ri Ixoq. <sup>16</sup>K'atek'ut, ri uwachulew xpe che uto'ik ri Ixoq, ri uwachulew kuk'ab'a' ri uchi' e kutij ub'i ri jun nima' che xuxab'ej ri jun kumatz.

<sup>17</sup>Xas chanim xpe royowal ri jun kumatz chech ri Ixoq, k'atek'uri' kb'e che ub'anik ch'o'j k'uk' ri eralk'uwa'l chik, ri kkik'ol ri Upixab' ri Dyos e ri k'o ri Utzij ri Jesus kuk'.

### Ri jun Chikop

<sup>18</sup>Ri in, intak'al puwi' ri sanyib' rech ri polow.

<sup>13</sup>K'atek'uri', xinwilo che kel uloq pa ri polow, jun chikop che k'o wuqub' ujolom e lajuj ruk'a'; puwi' ri taq ri ruk'a' k'o lajuj ketakik chapb'al wi'aj, e puwi' taq ri ujolom tz'ib'atalik itzel taq tzij chech ri Dyos. <sup>2</sup>Ri jun chikop che xinwilo chujala ub'i jun b'alam, ri raqan chujala ub'i raqan oso e ri uchi' je' jas uchi' koj; k'atek'uri' ri jun nimalaj chikop kuq'axej ri uchuq'ab' chech, ri nimalaj uted e kuya jun nimalaj ukowinem. <sup>3</sup>Jun chech taq ri ujolom je' jas uriqom kamikal, k'atek'ut ri nimalaj soktajinaq wi che kamikal, xkunatajik; k'atek'uri', konojel ri winaq chuwachulew, sib'alaj utz xkil weri' e xkiterneb'ej ri jun chikop. <sup>4</sup>Jupalik xtzaq kiwach chuwach ri Nim Chikop, rumal rech che xuya ri kowinem chech ri jun chikop; k'atek'uri' jupalik xtzaq chi kiwach chuwach ri jun chikop e xkib'ij: «*Jachin jowa' je' jas we jun chikop ri*, e jachin kkowinik kch'ojin ruk' ri are?». <sup>5</sup>Xya'taj chech are' e xuk'am ri kowinem arech kub'ij ri tzij rech taq ri nimal e ri itzel taq tzij chech ri Dyos; xuk'am we kowinem ri' arech kub'an weri' pa kawinaq keb' ik'; <sup>6</sup>k'atek'uri', xub'ij ri itzel taq tzij chech ri Dyos, xub'ij itzel taq tzij chech ri ub'i' e chech ri Rachoch, e chkech ri ek'o pa ri kaj.

<sup>7</sup>Xya'taj ri kowinem chech arech kub'an ri ch'o'j chkech ri etyoxlaj taq winaq e arech ke'uch'ako. Xya'taj ri kowinem chech puwi' konojel kib'antajik ri winaq, pakiwi' konojel siwantinimit, puwi' ronojel ch'awib'al on puwi' ronojel amaq'. <sup>8</sup>E konojel winaq chuwachulew che ri man tz'ib'atal ta ri kib'i' pa ri wuj rech ri uk'aslemal ri kaminaq alaj chij chi pa ri umajib'al uloq ri uwachulew, ke'ok che uq'ijilaxik ri jun chikop. <sup>9</sup>Ri jun che k'o uxikin, chutatab'ej b'a weri'! <sup>10</sup>Ri jun che kyut che ch'ich' chi kyut wi; ri jun che kkam rumal ch'ich' chi ruk' ch'ich' ri' kkam na ri': Pa weri', chi rajawaxik wi ri kikoch'onik e ri kikojonik ri etyoxlaj taq winaq.

### Ri jun chik Chikop

<sup>11</sup>K'atek'uri', xinwil chi jun chikop che xel ub'i pa ri uwachulew; k'o keb' ruk'a' je' jas ruk'a' jun chij, kch'awik je' jas jun Nim Chikop. <sup>12</sup>Kchakunik patanijel rech ri jun nab'e chikop, kukoj ri ukowinem pa ronojel k'olb'al e kub'ano che ronojel ri uwachulew e konojel ri siwantinimit kkiq'ijilaj ri jun nab'e chikop che soktajinaq che kamikal k'atek'uri' xkunatajik. <sup>13</sup>Xub'an nimalaj taq k'utb'al: Chi kub'ano che ktzaq uloq q'aq' chikaj puwi' ri uwachulew chkiwach konojel winaq; <sup>14</sup>k'atek'uri', rumal ri nimalaj taq k'utb'al kkowinik kub'ano rumal rech upatanijel ri jun nab'e chikop kub'ano jo's chkech ri winaq rech ri uwachulew, kub'ij chkech che kkiyak jun uwachb'al ri jun nab'e chikop che xjich'taj rumal ri ch'ich', k'atek'uri', xk'oji' chi na jumul uk'aslemal.

<sup>15</sup>K'atek'uri', k'o ri ukowinem arech kkowinik kuya jun uxlاب'nik chech ri jun uwachb'al ri jun chikop arech kch'awik, e arech che kekamisaxik konojel ri winaq ri man kkiq'ijilaj ta ri uwachb'al ri jun chikop. <sup>16</sup>Rumal ri uchak, konojel winaq, chi ch'uti'n, chi nim, chi q'inom, chi meb'a', chi ajaw, chi patanijel k'o jun k'utb'al che ri kikyaq'ab' kiq'ab' on cho ri ukursal kipalaj, <sup>17</sup>k'atek'uri', man k'o ta jun winaq kkowinik kuloq' na jun jas uwach on kuk'ayij jun jas uwach we man k'o ri k'utb'al rech ri ub'i' ri chikop ruk' on we man k'o ta ri rajalab'alil ri ub'i' ruk'.

<sup>18</sup>Waral ri', rajawaxik ri no'jib'al: Ri winaq che kkowinik chrejalaj b'a ri rejbal'gil ri jun chikop, weri', xane' jun rejbal'gil jun winaq: ri rejbal'gil are ri 666.

### **Ri Alaj Chij puwi' ri juyub' Si'on**

**14<sup>1</sup>K'atek'uri'**, ri Alaj Chij xuk'ut rib' chuwach taq ri nuwoq'och; ri are' tak'al puwi' ri juyub' Si'on, ruk' 144.000 winaq che k'o ri ub'i' ri Are' e ri ub'i' ri Utat cho ri ukursal kipalaj.

**2K'atek'uri'** xinta'o che k'o kchojojik pa ri kaj, je' jas ri uchojob'al ri nimalaj taq ja' on ri uch'ab'al ri kaqulja, on ujaninb'al jun nimalaj kyaqiq', e we xinto ri' je' jas ewinaq che kkiq'ojomaj ri arpa; **3kkib'ixoj** jun k'ak' b'ix chuwach ri nimalaj tem e chkiwach ri ekejeb' ek'ask'oj e chkiwach ri Enima'q taq Winaq. E man k'o ta jun xkowin chi reta'maxik ri b'ix, xuwi ri 144.000. ri eloq'om xas pa ri uwachulew. **4E'are** ri e'are' ri man xkib'an ta ri itzel kuk' ri ixoqib', ek'ojolab' ri e'are'; ri e'are' che kkiteremb'ej ri alaj chij pa ronojel k'olb'al jawi' keb'e wi; ri e'are' eloq'om chi chkixo'l ri winaq je' jas e nab'e taq toq'ob' chuwach ri Dyos e chuwach ri Alaj Chij. **5Mawi** ri kichi' xuch'ob' ri jo's taq tzij; ri e'are' e ch'ajch'oj taq winaq.

### **Jun junalik utzalaj tzij**

**6K'atek'uri'**, xinwil chi jun anjel che krapap pa ri nimalaj kaj, k'o jun junalik utzalaj tzij ruk' che kuya na ub'ixik chkech ri kekanaj kan chuwach ri uwachulew, chkech konojel amaq', chkech konojel kib'antajik juq'at winaq, chkech konojel ch'awib'al e chkech konojel siwantinimit.

**7Kuraq uchi' ruk'** jun kowlaj ch'ab'al: «Chixe'j iwib' chuwach ri Dyos e nim chiwila' wi, rumal rech che xopan ri kajb'al rech ri q'atb'al utzij; nim chiwila' wi ri Are' che xb'anow ri kaj e ri uwachulew, ri polow e taq ri uk'iyb'al ja'».

**8E** jun ukab' anjel chik xuterne'b'ej ri e'are' kuraq uchi': «Xchachi', xchachi', ri Nimalaj B'ab'iloni'a, ri xyo'w ri amaja' rech royowal ri itzel k'aslemal chkech konojel tinimit, arech kkitijo».

**9Jun urox** anjel chik, ke'uterne'b'ej ri e'are', kuraq uchi' ruk' jun kowlaj ch'ab'al: «Ri jun che nim kril wi ri chikop e nim kril wi ri uwachb'al, e k'o ri uk'utb'al cho ri ukursal upalaj on cho ri uq'ab', **10ri are'**, xoquje' kutij na ri' ri amaja' rech ri royowal ri Dyos, che suk'umatajinaq chik, xas utz, pa ri pajb'al amaja' rech ri royowal. Ri are' kuna na ri k'ax rumal ri q'aq' e rumal ri asufre, chkiwach ri etyoxlaj taq anjelib' e chuwach ri Alaj Chij. **11K'atek'uri'**, ri usib'al ri kik'axk'ol, kwa'lij chub'eq'ij chub'esaq; man kk'oji' ta ja'maril, chi paq'ij chi chaq'ab' chkech ri nim kkil wi ri jun chikop e ri jun uwachb'al, xoquje' ri kek'amow ri uk'utb'al ub'i». **12Pa** weri' rajawaxik ri kichuq'ab' ri etyoxlaj taq winaq, ri kkik'ol ri upixab' ri Dyos e ri kkik'ol ri kojonik chrij ri Jesus.

**13K'atek'uri'** xinta jun ch'ab'al pa ri kaj che xub'ij chwech: «Chatz'ib'aj: Utz kech ri kaminaqib' che kekam ruk' ri Ajawxel; chi ukamik ub'ik ri' -je' nak'ut, kcha ri Uxlab'xel- kk'oji' ri ja'maril chech ri kikosib'al, rumal rech che xas b'enaq ri kichak kuk'».

### **Chanim'a ub'i le ach'ich' pa le triko e chatq'atanoq**

**14K'atek'uri'**, xq'alajin chuwach taq ri nuwoq'och jun saqalaj sutz', e puwi' ri sutz' tuyul jun che je' jas ralk'uwa'l winaq, k'o puwi' ri ujolom jun q'analaj pwaq ketakik retz'ab'alil ujolom e pa ri uq'ab' jun utzalaj ch'ich'. **15K'atek'uri'**, jun anjel chik, xel uloq pa ri Nimalaj Rachoch ri Dyos e kuraq uchi' ruk' jun kowlaj ch'ab'al chech ri jun che t'uyul puwi' ri sutz': «Chak'yaqa' ub'i le ach'ich' e chatq'atanoq, rumal rech che we kamik ri' rajawaxik kb'an ri

q'atoj; ri triko rech ri uwachulew q'an chik». <sup>16</sup>E ri jun che t'uyul puwi' ri sutz' xuk'yaq ri ch'ich' puwi' ri uwachulew e xb'antaj ri q'atoj, xb'antaj ri chak chuwatch ri uwachulew.

<sup>17</sup>K'atek'uri' jun anjel chik, xel uloq pa ri Nim Rachoch ri Dyos chikaj, xoquje' ruk'am jun utzalaj ch'ich'. <sup>18</sup>E xel chi uloq jun anjel pa ri tab'al -ri anjel che kuk'ol ri q'aq' - kuraq uchi' ruk' jun kowlaj uch'ab'al chech ri jun che k'o ri utzalaj ch'ich' ruk': «Chak'yaqa' ub'i ri utzalaj ach'ich', chaq'ata' ri uwach ri tikb'al uva rech ri uwachulew, rumal rech che chaq' chik ri uwach». <sup>19</sup>Ri jun anjel ri', kuk'yaq ri jun uch'ich' puwi' ri uwachulew, xuch'up uwach ri tikb'al uva e xujokej ub'ik ronojel pa ri yitz'b'al rech royowal ri Dyos; nimalaj ri yitz'b'al! <sup>20</sup>K'atek'uri' ri yitz'b'al xtak'ale'x uwi' tza'n taq ja chech ri tinimit, e xb'ulb'utik uloq kik'el che xopan k'a pa ri ch'ich' che k'o pakichi' ri kej, xchemchatik puwi' 1.600 estadi'os.

### Ri ub'ix ri Mo'ises

<sup>15</sup>1K'atek'uri', xinwil chi jun nimalaj e utzalaj k'utb'al pa ri kaj: wuqub' anjel che kuk'am wuqub' k'axk'olil, ri kisb'al taq k'axk'olil, rumal che ruk' weri' kk'is ri royowal ri Dyos. <sup>2</sup>Xinwil chik, je' chujala' ub'ik jun polow rech ktzintzatik kristal ruk' q'aq', e ri e'are' che xech'akan chuwatch ri jun chikop e chuwatch ri rejala'b'alil ri ub'i, etak'al chuwatch we polow ri' che ktzintzatik kristal. Kkiq'ojomaj taq ri arpas rech ri Dyos, <sup>3</sup>kkib'ixoj ri ub'ix ri Mo'ises, ri upatanijel ri Dyos e ri ub'ix ri Alaj Chij:

Nimalaj taq ub'antajik  
e utzalaj taq ri achak,  
Ajawxel, Dyos Ajaw chech ronojel;  
suk'alaj ub'antajik e utzalaj taq ri ab'e,  
Ajawinel chkech taq ri tinimit.  
<sup>4</sup>Jachin man kuxib'ij ta rib'  
chuwatch ri ab'i, Ajawxel;  
e jachin man nim ta kril wi ri ab'i?  
Rumal rech che xuwi ri at,  
tyoxlaj ri ab'antajik;  
e konojel ri' ri man junam ta qakojonik  
kuk' kepe na ri' e mejlik xukulik  
ri' ketzaq na chawach,  
rumal rech che xaq'alajisaj  
ri utojb'alil ri awoyowal.

### Ri wuqub' anjelib' che kuk'am ri wuqub' k'ax

<sup>5</sup>K'atek'uri', ri in, xinwilo che kjaqatajik ri Nim Rachoch ri Dyos pa ri kaj, e pa ri ukab'al ri Testimoni'o, <sup>6</sup>xe'el uloq ri wuqub' anjelib' che kuk'am ri wuqub' k'ax, kikojom katz'yaq saqatuntuj taq lino, sib'alaj je'lik kchupchatik, ri ximb'al taq kipam q'anlaj pwaq.

<sup>7</sup>K'atek'uri', jun chkech ri ekijeb' che Ek'ask'oj, xuya chkech ri ewuqub' anjelib' wuqub' q'anlaj taq pwaq pajb'al amaja' nojinaq chech ri royowal ri Dyos, ri Are' che k'aslik chub'eq'ij chub'esaq. <sup>8</sup>E ri Nim Rachoch ri Dyos xnojik chech ri usib'al ri Uq'ijil ri Dyos e chech ri uchuq'ab', e man k'o ta jun kkowinik kok ub'i chupam xas k'ate' na aretaq chi' kk'is ri wuqub' k'axk'olil kech ri ewuqub' anjelib'.

**16<sup>1</sup>**K'atek'uri' xinta jun ch'ab'al che chi pa ri Nim Rachoch ri Dyos kuraq uloq uchi' chkech ri ewuqub' anjelib' e kub'ij chkech: «Jix, jitixa' puwi' ri uwachulew ri wuqub' pajb'al amaja' rech ri royowal ri Dyos».

**2**Xb'e ri nab'e e xutixeji jun pajb'al rech royowal ri Dyos puwi' ri uwachulew; k'atek'uri', ri winaq che k'o ri uk'utb'al ri jun chikop kuk' e ri mejlem xukulem xeqaj chuwach ri jun uwachb'al, xpe jun itzel e k'axalaj yab'il xas chkipam.

**3**Ri ukab', xutixeji jun pajb'al pa ri polow; e xujal kik' -je' jas ukik'el jun kaminaq- e ronojel k'ask'oj xkam pa ri polow.

**4**Ri urox xutixeji jun pajb'al pa taq ri nima' e pa taq ri uk'iyb'al ja'; k'atek'uri' xujal kik'.

**5**K'atek'uri', xinto che ri anjel rech taq ri ja' kub'ij: «At suk'alaj ri At, ri Are' che are kamik, ri Are' che are iwir, ri Tyoxlaj, rumal rech che jewa' ri uk'ajisax wach kab'ano; **6**ri e'are' xkiq'ejej ri kikik'el ri etyoxlaj taq winaq e ri kikik'el ri eq'axal utzij ri Dyos, e ri at, xab'ano arech nakut xkiqumuj ri kik'el, utz e taqal weri' chkech». **7**K'atek'uri', xinto, che ri tab'al kub'ij: «Je', Ajawxel, Dyos Ajaw chech ronojel, saqalajtzij e suk'alaj taq ri k'ax kab'ano».

**8**Ri ukaj anjel xutixeji ri upajb'al puwi' ri q'ij; e xya'taj chech xuk'am ri kowinem che ke'uporoj ri winaq ruk' ri q'aq', **9**e ri winaq xeporox rumal jun nimalaj q'aq'. K'atek'ut, ruk' weri', man xkijal ta ri kik'aslema, man nim taj xkil wi ri Dyos, xkib'ij itzel taq tzij puwi' ri ub'i' ri Dyos che k'o ri ukowinem puwi' taq we k'ax ri'.

**10**Ri uro', xutixeji ri upajb'al puwi' ri nimalaj ute ri jun Chikop; e ri rajawib'al xq'equ'marik, k'atek'uri', ri winaq xkiti' ri kaq' rumal ri q'oxom. **11**E ri winaq man xkijal ta ri kichak, xkib'ij itzel taq tzij puwi' ri Dyos rajaw ri kaj, rumal ri uchuq'ab' ri q'oxom e rumal taq ri ch'a'k.

**12**Ri uwaq, xutixeji ri upajb'al puwi' ri nimalaj nima' E'ufrates; xtzaj ri ujoron, e xk'oji' jun b'e kech ri E'ajawinel kepe pa ri relb'al q'ij. **13**K'atek'uri', xinwilo, che chi pa ri uchi' ri Nimalaj Chikop, chi pa ri uchi' ri jun chik chikop, e chi pa ri uchi' ri jun itzel q'axal utzij ri Dyos, xe'el uloq oxib' itzel taq uxlal' al, je' jas taq ri ixtutz'. **14**-Ri e'are', qastzij che e'itzel taq uxlal' al, kkib'an nimalaj taq jastaq, keb'e che kimulixik ri e'ajawinel rech ronojel ri uwachulew arech kech'o'jinik pa ri Nimalaj Uq'ij ri Dyos Ajawxel chech ronojel. **15**Je' nak'ut, ri in kinpetik je' jas jun elaq'om: Utz rech ri winaq che kk'asi'k e che kuk'ol ri ratz'yaq arech man kch'anch'atik taj e man kilitaj ta ri jetaq uk'ixb'alil. **16**Xkimulij kib' pa jun k'olb'al che ub'i' pa ri Heb're'o: Harmagedon.

**17**Ri uwuq, xutixeji ri upajb'al pa ri kyaqiq': k'atek'uri', chi pa ri Nim Rachoch ri Dyos, kel uloq jun ch'ab'al che kub'ij: «**18**Xk'isik ri ub'anik!».

**18**K'atek'uri', xub'an sib'alaj kaypa', sib'alaj kjaninik taq ch'ab'al e kruq'pan kaqulja e xpe jun nimalaj kab'raqan. **19**Jayi', chi man ub'anom ta wi xas pa ri umajib'al uloq che ek'o winaq chuwach ri uwachulew, man ilitajinaq ta jun nim kab'raqan je' jas weri'! **20**Ri Nimalaj Tinimit xjachataj pa oxib' utz'aqatil, k'atek'uri' ri tinimit kech taq ri amaq' xewilil ub'ik; e ri Nimalaj B'ab'iloni'a, kna'taj chech ri Dyos, arech kuya ri jun pajb'al chech jawi' kpoq'ow wi ri amaja' rech royowal. **21**K'atek'uri', ronojel taq ri ulew che k'o pa ri polow xe'animajik, ri jetaq juyub' xesachik. **22**E jun nimalaj saqb'ach -je' jas jumuch' pajb'al ra'lal- xtzaq uloq chikaj pakiwi' ri winaq. K'atek'uri', ri winaq chi xkib'ij ri itzel taq tzij puwi' ri Dyos, rumal ri itzelalaj saqb'ach ri'; tzij nak'ut che we saqb'ach ri' xub'an nim itzelalaj k'ax.

### **Ri etamatatal uwach ixoq kech nim ch'uti'n**

**17**<sup>1</sup>K'atek'uri', jun chkech ri ewuqub' anjelib' che kuk'am ri wuqub' pajb'al amaja', xpetik e xub'ij chwech: «Chasa'j uloq, ri in kink'ut na chawach ri q'atojtzij kab'antaj puwi' ri jun eta'matal uwach ixoq kech nim ch'uti'n, ri are' che t'uyul chuchi' ri nim taq ja', <sup>2</sup>ruk' ri are' xemakunik xkib'an ri itzel ri e'ajawinel rech ri uwachulew, e ri winaq ek'o chuwatchulew xeq'ab'ar rumal ri amaja' rech ri itzelalaj uk'aslema». <sup>3</sup>Xinuk'am ub'i pa ri tz'inilik ulew xaq pa ri wuxlab'al. K'atek'uri', xinwil jun ixoq, t'uyul chrij jun chikop kyaq kka'yik, nojinaq itzel taq tzij chrij, k'o wuqub' ujolom e lajuj ruk'a'. <sup>4</sup>Ri jun ixoq ukojom kyaqtuntuj e eskarlata atz'yaq, kch'ub'lin che q'an pwaq, che je'likalaj taq ab'aj e che ktzintzatik taq ab'aj; ruk'am pa uq'ab' jun q'analaj pwaq pajb'al amaja' nojinaq che itzel taq jastaq, nojinaq che ri itzelalaj uk'aslema, che ri umak kuk' enim ch'uti'n. <sup>5</sup>Tz'ib'atalik cho ri ukursal upalaj jun b'i' –jun awatalik jas uwach-. «Ri nimalaj B'ab'iloni'a, ri kinan ri ixoqib' che ekech nim ch'u'ti'n e Nan che ri itzel taq jastaq chuwatchulew». <sup>6</sup>K'atek'uri', chi chuwatch taq ri nuwoq'och, ri jun ixoq xq'ab'ar ruk' ri kikik'el ri etyoxlaj taq winaq e ruk' ri kikik'el ri xekam rumal ri kikojonik chrij ri Jesus. Aretaq chi' xinwil weri' sib'alaj xsach nuk'ux, <sup>7</sup>k'atek'uri', ri Anjel kub'ij chwech: «¿Jasche ksach ak'u'x chech weri'? ri in kinya na ub'ixik chawech ri awatalik taq jastaq puwi' ri ixoq ri' e puwi' ri jun chikop che ruk'am are', ri jun chikop che k'o wuqub' ujolom e lajuj ruk'a'.

### **We ucholajik ri jun chikop e ri ixoq kech nim ch'uti'n**

<sup>8</sup>«We jun chikop ri', ri are' che k'o iwir, k'atek'ut chi ukamik ri' kk'is uwach. Kamik ri', kel na uloq pa ri Nimalaj Siwan, e kuchap ub'e pa ri uk'isb'alil uwach. K'atek'uri', konojel ri winaq ek'o chuwatchulew ri man tz'ib'atal ta ri kib'i' pa ri wuj rech k'aslema chi aretaq chi' xb'antaj ri uwachulew, sib'alaj utz kkil na ri' ri uchak ri Chikop che ri are' k'o iwir e ukamik ri' xk'is uwach, k'atek'ut, chi k'ate' chi na ri' kuk'ut chi na rib'.

<sup>9</sup>;Chi waral wi rajawaxik jun uxlab'al ruk' no'jib'al! Ri wuqub' jolomaj are ri wuqub' juyub' jawi' t'uyul wi ri jun ixoq.

«Xoquje', weri', ewuqub' ajawinel, <sup>10</sup>ejob' xk'istaj kiwach, jun k'aslik na uwach, e jun chik maja' petinaq. Aretaq chi' kpetik rajawaxik che xa jub'iq' kuq'i'o. <sup>11</sup>K'atek'uri', ri jun chikop che ri are' are iwir e chi ukamik xk'is uwach, are are' ri uwajxaq, k'atek'ut are jun chkech ri ewuqub'; ri are' b'enaq che ri ukamikal.

<sup>12</sup>Ri lajuj ruk'a' e'are elajuj ajawinel che maja' kik'amon ri ukowinel kajawinem, ruk' ri jun chikop kkik'am na ri' ri jun kowinem ke'ajawinik xaq pa jun kajb'al. <sup>13</sup>Konojel kkaj kkijach ri kichuq'ab' e ri kikowinem chech ri jun chikop. <sup>14</sup>K'atek'uri', e'are wa' we e'are' ri' kech'o'jin na wa' ruk' ri Alaj Chij, e ri Alaj Chij xas ke'uch'ak na ri', rumal rech che ri are' are ajaw chkech ri e'ajawib', ajawinel chkech ri e'ajawinel, ke'uch'ak na kuk' ri e'uwinaq: ri xesik'ixik, ri echa'om, ri utz kitak'alem kib'anom pa ri kikojonik.

<sup>15</sup>«Xoquje' ri Anjel kub'ij chwech: Ri ja' jawi' t'uyul wi ri jun ixoq kech enim ch'uti'n, e'are wa' ri jetaq tinimit, ri siwan taq tinimit, ri ejuq'at taq winaq e ri jetaq ch'awib'al.

<sup>16</sup>K'atek'uri', we lajuj ruk'a' e ri jun chikop, sib'alaj itzel kkil na e kkina' chech ri jun ixoq che ekech enim ch'uti'n, kkesaj na ri' ronojel ri ratz'yaq, ch'analik e utukel na kkiya' kanoq, kkitij na ri' ri uti'ojal, e kkiporoj na ri' pa ri q'aq': <sup>17</sup>rumal rech che ri Dyos xuya chkech ri jun anima' arech kkib'ano ri jastaq che kraj ri are, arech konojel kkijach ri ukowinem ri kajawaremal chech ri jun chikop, chi k'ate' wi aretaq chi' xb'antaj ri utzij ri Dyos. <sup>18</sup>K'atek'uri', we jun ixoq ri', are ri Nimalaj tinimit, che ktaqan pakiwi' ri e'ajawinel erekh ri uwachulew».

### **Xchachi', xchachi', ri Nimalaj B'ab'iloni'a**

**18**<sup>1</sup>K'atek'uri', xinwil chi jun Anjel che kaqaj uloq chi chikaj uloq, k'o nimalaj ukowinem, e ri uwachulew sib'alaj xsaqar uwach rumal ri usaqil are'. **2**K'atek'uri' ruk' jun kowlaj ch'ab'al kuraqaqej uchi': «Xchachi', xchachi', ri Nimalaj B'ab'iloni'a; ri are' xk'extajik kik'olib'al k'axtok', xokik kachoch e'itzel e etz'il taq chikop rech uwokaj. **3**Rumal rech che konojel taq ri tinimit qas xkitij ri amaja' rech ri itzel umak kuk' enim ch'uti'n, e ri e'ajawinel erekh ri uwachulew xemakun ruk' ri are', e ri e'ajk'ayib' erekh ri uwachulew, xeq'inomar ruk' ri unimal ri are'».

### **Chiya'a' kan ri are'**

**4**K'atek'uri', xinta chi jun ch'ab'al che kub'ij chi chikaj uloq: «;Chixel uloq chupam ri ix ixnuwinaq, chiya'a' kan ri are', arech ri ix man kk'oji' ta ri umak iwuk' e man koqan ta ri uch'a'k chiwij! **5**Rumal rech che ri umak xumulij rib' chi k'a pa ri kaj, e ri Dyos xna'taj chech ri itzel taq jastaq xub'ano.

**6**Chitojo' chech chi ruk' ri upwaq: ;Chiya'a' kamul chech ri itzel taq jastaq rech ri are'! Pa ri pajb'al, jawije' xuq'ej wi ri ujastaq ri are', ;chiq'ej'a' kamul chech ri are'! **7**Jeri' kiq'ej chech je' jas ri uq'inomal e ri urayinik utzalaj uk'aslemal, chiya'a' k'ax chech e chiya'a' itzel oq'ej chech! Ri are' kub'ij pa ranima': ri in, in t'uyul cho ri nimalaj tem; kuchomaj, ri in man in malka'n taj e ri in man kinch'ob' ta ri' jas ri oq'ej. **8**Rumal k'u wa' we jastaq ri', chi xa pa jun q'ij ktzaq ri' puwi' ri k'ax: itzel ch'a'k cho ri utz'umal, ri oq'ej k'isb'al k'u'x, e ri wi'jal; e kportaj ri' rumal ri q'aq'. Rumal rech che sib'alaj ko, sib'alaj uchuq'ab' ri Ajawxel Dyos ri xb'anow q'atojtzij puwi' ri are'».

### **;Ayum! ;Ayum! Ri Nimalaj Tinamit**

**9**Sib'alaj ke'oq na ri', kejiq'ijat na ri' rumal ri are' ri e'ajawinel erekh ri uwachulew, ri e'are' che xemakun ruk' are' pa ri uq'inomal, aretaq chi' kkil na ri ub'uquwik ri usib'al uq'aq'; **10**naj ketak'i' wi kan ri' chech rumal rech che kkixib'ij kib' chuwach ri k'ax kuriq ri are', e kkib'ij na ri':

**;Ayum! ;Ayum! ;Ri Nimalaj Tinimit,**  
ri B'ab'iloni'a, ri kowlaj tinimit  
xa pa jun kajb'al xb'antaj  
ri q'atojtzij paw'i!

**11**Ri e'ajk'ayib' erekh ri uwachulew koq'ej na uwach ri' e keb'ison na ri' chech; ri eqa'n upam taq ri jukub', kamik ri' man k'o ta chi jun kloq'owik! **12**Eqa'n rech q'an pwaq, rech saq pwaq, rech utzalaj taq ab'aj e rech katzintzatik taq ab'aj, eqa'n rech lino e rech kyaqtuntuj, rech xela, e rech eskarlata, eqa'n rech ronojel uwach k'ok'alaj taq che', e ronojel jastaq uwach rech marfil, ronojel jastaq uwach rech utzalaj taq che', ronojel jastaq uwach rech saq ch'ich', rech ch'ich' e rech ri saqchoq'; **13**kanela, k'ok'alaj taq q'ayes, k'ok'alaj taq kunab'al, mirra, k'ok' q'ol, amaja', ase'ite, k'aj, triko, chikop rech eqa'n, ri chij, ri kej, jetaq ch'ich', ri loq'om patanijel e chi ri winaq wi.

**14**K'atek'uri', ri chaq' taq uwach che sib'alaj kurayij uwach ri awalma' ri at, chi naj xb'e wi chawech ri at; e ronojel ri nimal e ri utzil, xk'is ri' chawech ri at e man k'o ta chi jumul ri kawil uwach.

<sup>15</sup>Ri e'ajk'ayib' che xeq'inomarik ruk' weri', naj ketak'i' kan wi chech ri are' rumal rech che sib'alaj kkixe'j kib' ri' che ri k'ax kuriq ri are', sib'alaj koq'ej na uwach ri' e kejiq'ijat na ri' chech.

<sup>16</sup>;Ayum! ;Ayum! ;Ri Nimalaj Tinimit,  
Ukojom lino ratz'yaq,  
kyaqtuntuj, e rech eskarlata,  
kuq'uj ri q'anlaj pwaq,  
ri utzalaj taq ab'aj  
e ri katzintzatikalaj taq ab'aj!

<sup>17</sup>Chi xa pa jun kajb'al xk'is  
uwach ronojel we nimal ri'.

Ri eb'insanel taq ri jukub', ri e'are' che keb'e puwi' ri polow, ri winaq rech taq ri jukub', e konojel ri kkich'ak pwaq rumal ri polow, naj ketak'i' kan wi chech ri are', <sup>18</sup>sib'alaj kkiraqaqej kichi' aretaq chi' xkilo ri ub'uquwik ri usib'al ri q'aq': «;Jachin jewa' je' jas we Nimalaj Tinimit?». <sup>19</sup>K'atek'uri', xkik'yaq ulew pa ri kijolom, kewuywutik, ke'oq'ik, kejiq'ijatik:

;Ayum! ;Ayum! ;Ri Nimalaj Tinimit,  
ruk' ri uk'aslemal ri unimal  
xeq'inomar konojel ri eb'insanel  
chech taq ri jukub'  
e xa pa jun kajb'al xk'is uwach!

<sup>20</sup>Ri kaj, chki'kotoq chech ri are', xoquje' ri ix che ix tyoxlaj taq winaq, ri ixtaquo'nelab', ri ix q'axal utzij ri Dyos, rumal rech che ri Dyos xub'an q'atojtzij puwi' ri are' e xub'an toq'ob' chiwech ri ix.

<sup>21</sup>Chi chanim, jun anjel che nimalaj ukowinem xuk'am ub'i jun ab'aj, je' jas jun nimalaj ab'aj rech jok'ib'al triko, k'atek'uri' xuk'yaq ub'i pa ri Polow e xub'ij: «Je' jas weri', chi xa pa jumul, kk'yaq na ub'ik ri Nimalaj Tinimit B'ab'iloni'a, ri are', man jumul ta chik kriqitajik».

<sup>22</sup>Man ktataj ta chi jumul ri'  
ri kkiq'ojom ri kkiq'ojomaj  
ri arpa e ri kib'ix ri keb'ixonik  
ri kkiq'ojomaj ri su' e ri tum,  
ri e'ajchakib' rech ronojel uwach chak  
man kkik'ut ta chi ri' puwi' ri ab'i';  
e ri uch'ab'al ri ab'aj jok'b'al triko  
man ktataj ta chi jumul ri'.

<sup>23</sup>Ri usaqil ri chajb'al  
man kchuplin ta chi jumul ri' paw'i';  
ri kich'ab'al ri ch'ab' ala e ri ch'ab' ali  
man ktataj ta chi jumul ri'.

Rumal rech che ri e'awajk'ayib' ri at,  
e'are' kanoq ri e'ajawinel  
rech ri uwachulew,  
k'atek'uri', ruk' ri itznik  
kab'ano xe'asub' konojel ri winaq;  
<sup>24</sup>e ruk' ri are' xriqitaj wi ri kikik'el  
ri eq'axel utzij ri Dyos,

e ri kikik'el ri etyoxlaj taq winaq  
e ri kikik'el konojel ri xekamisax  
chuwach ri uwachulew.

### **¡Aleluya!**

<sup>19</sup>K'atek'uri', xinto je' jas jun nimalaj kajininib'al kech ejumulaj taq winaq chikaj che kkib'ij: «¡Aleluya! ri kolotajem, ri nimalaj q'ij e ri chuq'ab' rech ri Qadyos, <sup>2</sup>rumal rech che saqalajtzij e suk' ri q'atojtzij kub'ano: xub'an q'atojtzij puwi' ri eta'matalik uwach ixoq che kech enim ch'uti'n, ri are' che xukoj ri itzelalaj ch'amil pa ri uwachulew ruk' ri itzelalaj uk'aslema, xtojtaj uk'axel puwi' ri are' ri kikik'el ri e'upatanijel».

<sup>3</sup>K'atek'uri', kkib'ij chi jumul: «¡Aleluya! ¡Ri usib'al kaq'an chub'eq'ij chub'esaql!».

<sup>4</sup>E ri juwinaq kijeb' enim taq winaq e ri ekijeb' Ek'ask'oj, jupalik xeqaj che uq'ijilaxik ri Dyos che t'uyul cho ri nimalaj tem e kkib'ij: «¡Amen, Aleluya!»

<sup>5</sup>K'atek'uri' jun ch'ab'al xel uloq chi pa ri nimalaj tem: «Nim chiwila' wi ri Qadyos, iwonojel ri ix ixupatanijel, ri ix ri kixib'ij iwib' chuwach ri are', ri ix, ixch'uti'n e ri ix che ix nim winaq».

<sup>6</sup>K'atek'uri', xinto, je' jas ri kijininib'al sib'alaj winaq, jeri' je' jas kchojojik nimalaj ja', jeri' je' jas ujininib'al nimalaj kaqulja; e kkib'ij: «¡Aleluya! Rumal rech che ri Ajawxel, ri Dyos Ajaw che rech ronojel jas uwach, xokik pa ri rajawib'al. <sup>7</sup>Chixki'kotoq e chja'jat iwach e nim chiwila' wi ri Dyos, rumal rech che xpe ri uk'ulanem ri Alaj Chij; e ri rixoqil sib'alaj utz uwiqik rib' xub'ano, <sup>8</sup>ri are' ukojom lino ratz'yaq che sib'alaj saqapupuj». Ri lino, are ri utzalaj taq kichak ri etyoxlaj taq winaq. <sup>9</sup>K'atek'uri', kub'ij chwech: «Chatz'ib'aj: etewchi'talik ri winaq che kesik'ix pa ri uk'ulanem ri Alaj Chij. We tzij ri', utzij ri Dyos e saqalaj taq tzij».

<sup>10</sup>K'atek'uri', jupalik xintzaq chuwach ri raqan chech uq'ijilaxik e ri are' kub'ij chwech: «Jayi', ri in xa in jun ajpatanijel je' jas ri at e je' jas ri e'awachalal che ko itak'al che uya'ik ri tzij chrij ri Jesus. Are ri, Dyos, rajawaxik kaq'ijilaj». K'atek'uri', ri ya'l tzij chrij ri Jesus, are ri' ri uxlab'al rech ri q'axeb'al utzij ri Dyos.

### **Jun saq kej**

<sup>11</sup>K'atek'uri', xinwilo, jaqalik ri kaj, e petinaq jun saq kej: ri jun che ukejb'em ub'i' «kojonik» e «saqalajtzij», kub'an q'atojtzij e kch'o'jin chi pa suk'il. <sup>12</sup>Ri jetaq uwoq'och je' jas jun nimalaj q'aq'; cho ri ujolom k'o jujun taq ketakik chapb'al wi'; tz'ib'atalik puwi' jun b'i'aj, che xuwi ri are' etamaninaq; <sup>13</sup>ri ratz'yaq ukojom, kmu'matik pa kik', ¿e ri ub'i?: ri Utzij ri Dyos. <sup>14</sup>Ri ewinaq rech ch'o'j chikaj, ruk' saq taq kej e ruk' lino katz'yaq che saqalajpupuj, xkiterne'b'ej ub'i ri are'. <sup>15</sup>Pa ri uchi' kel uloq jun utzalaj ch'ich' rech ch'o'j arech ke'usoko ri man k'o ta ri qakojonik kuk'; ri are' ke'uyuq'uj na ri' ruk' jun ch'ich' ch'imi'y; ri are' ktak'i' puwi' ri yitz'b'al amaja' che rech ri nimalaj royowal ri Dyos, ri are' che Ajaw chech ronojel. <sup>16</sup>Tz'ib'atalik jun b'i'aj cho ri ratz'yaq e cho ri raqan: Ajaw chkech ri e'ajawinel e Ajawxel chkech ri e'ajawib'.

<sup>17</sup>K'atek'uri', xinwil chi jun anjel, tak'al puwi' ri q'ij, kuraqaqeji uchi' e ruk' kowlaj uch'ab'al kub'ij chkech konojel ri echikop ajuwokaj che tajin kerapap cho ri nimalaj kaj: «¡Chisa'j, chimulij iwib' che ri nimalaj Uwa'im ri Dyos! <sup>18</sup>Kitij na ri' ri ti'j kkitij ri e'ajawinel, ri ti'j kkitij ri eb'insanel taq ri jukub', ri ti'j kkitij ri winaq erek ch'o'j, ri ti'j kkitij ri kej e ri winaq che kkikejb'em, ri ti'j che kkitij konojel winaq, ri e'ajaw e ri e'mokom, chi ech'uti'n winaq e chi enim taq winaq!»

<sup>19</sup>K'atek'uri', xinwil ri jun chikop e xe'inwil ri erajawinel ri uwachulew, ekachi'l ri ekiwinaq rech ch'o'j, xkimulij kib' arech kech'o'jin ruk' ri Jun che k'o chrij ri kej e kuk' ri e'uwinaq erek ch'o'j. <sup>20</sup>K'atek'uri' ri chikop xyuttajik, xoquje', ruk' ri man qastzij taj q'axal utzij ri Dyos -ri are' che upatanijel ri jun chikop, ri xub'an ri nimalaj taq jastaq e ruk' weri' xe'usub' ri winaq che xkik'am ri jun uk'utb'al ri Chikop e che xkiq'ijilaj ri uwachb'al-, k'atek'uri' ekeb' ek'aslik xek'yaq ub'i pa ri polow rech q'aq', rech asufre che sib'alaj kk'atik. <sup>21</sup>Ronojel chi ri jastaq uwach; xchup uwach rumal ri ch'ich' che kel uloq pa uchi' ri Jun che ukejb'em ri jun kej, e konojel ri chikop ajuwokaj nimalaj xkitij ri kiti'ojal.

#### **Kaq'o' lajujk'al junab'**

<sup>20</sup>K'atek'uri', xinwil chi jun anjel che kqaj uloq chi chikaj uloq, ruk'am pa uq'ab' ri ulawib'al ri Nimalaj Siwan, e jun nimalaj yutb'al. <sup>22</sup>Xuyut ri Nimalaj Chikop, ri ojer kumatz kanoq -che are ri k'axtok', are ri Satanas- kuyut ri are' chi pa kaq'o' lajujk'al junab'. <sup>3</sup>Kuk'yaq ub'ik pa ri Nimalaj Siwan, xutz'apij taq ri tz'apib'al, xut'iq uwi', arech katani' che kisub'xik ri siwan taq tinimit pa mil junab'. E rajawaxik ri' che ri are' kkir uloq xa pa keb' oxib' q'ij...

<sup>4</sup>K'atek'uri' xinwil nimalaj taq tem, xet'uyi' chuwach, e xya chkech ri q'atb'al- tzij; xoquje' xinwil ri kuxlab'al konojel ri xket kijolom rumal ri uya'ik tzij chrij ri Jesus e chrij ri Utzij ri Dyos, xe'inwil konojel ri man xkaj taj xkiq'ijilaj ri Chikop e ri uwachb'al, on ri man xkik'am ta ri uk'utb'al cho ri ukursal kipalaj on cho ri kiq'ab'; k'o chi jun kik'aslema! e xe'ajawinik ruk' ri Kristo pa kaq'o' lajujk'al junab'. <sup>5</sup>Ri enik'aj kaminaqib' chik, man xekowin taj k'o chi jun kik'aslema! chi k'a kk'is na ri kaq'o' lajujk'al junab'. Wa' weri' are wa' we nab'e k'astajib'al. <sup>6</sup>Utzalaj kech e etyoxlaj taq ri e'are' che e'utz'aqatil ri nab'e k'astajib'al! Ri ukab' kamikal man k'o ta ukowinem pakiwi' ri e'are', xane' echuchqajawib' rech ri Dyos e rech ri Kristo, e ke'ajawinik kaq'o' lajujk'al junab'.

#### **Kk'is ri kaq'o' lajujk'al junab'**

<sup>7</sup>Aretaq chi' kk'is ri kaq'o' lajujk'al junab', kkiritaj na uloq ri' ri Satanas pa ri tz'apital wi, <sup>8</sup>e kb'e na ri' che kisub'uxik ri jetaq amaq' pa ri kijeb' uxkut kyaqiq' rech ri uwachulew, pa Gog e pa Magog, ke'umulij na ri' che ub'anik ri ch'o'j, ek'i ke'umulij je' jas ri sanyeb' rech ri polow, <sup>9</sup>xe'aq'an puwi' ronojel ri uwachulew e xe'ok pa ri kik'olb'al ri etyoxlaj taq winaq, ri loq'alaj tinimit. K'atek'ut, jun q'aq' xjab'inik uloq pa ri kaj e xe'uchasaj chi' ri e'are'. <sup>10</sup>K'atek'uri', ri k'axtok', ri sub'unel kech, xk'yaq ub'i pa ri polow rech q'aq' e rech asufre, jawi' k'o wi ri Chikop e ri man qastzij taj q'axel utzij ri Dyos, chila' ri' kkiriq wi k'ax chi paq'ij chi chaq'ab', chub'eq'ij chub'esaq.

#### **Ri wuj rech k'aslema!**

<sup>11</sup>K'atek'uri', ri in xinwil jun saq tem, che jun nimalaj tem e ri Are' t'uyul cho ri tem ri'. Ri kaj e ri uwachulew xe'animaj chuwach ri uk'olem e man xkiya ta kan jun retal k'utb'al. <sup>12</sup>E xe'inwil ri kaminaqib', chi enima'q chi ech'uti'n etak'al chuwach ri jun tem, xjaq nik'aj wuj, e xjaq jun chik wuj che are wuj rech ri k'aslema! k'atek'uri' xb'an q'atojtzij pakiwi' ri ekaminaqib' je' jas ri tz'ib'atalik pa taq ri wuj, jeri' jacha ronojel uwach ri kichak.

<sup>13</sup>K'atek'uri', ri polow xe'utzalij ri kaminaqib' e'uk'olom, ri kamikal e ri Hades xkitzalij ri ekaminaqib' kik'olom e chkipujunal xb'an q'atojtzij pakiwi' je' jas ri kichak. <sup>14</sup>Ri kamikal e ri Hades xek'yaq pa ri polow rech q'aq' -wa' we polow rech q'aq' ri' are wa' ri ukab'

kamikal-. <sup>15</sup>E jachin che man tz'ib'atal ta pa ri wuj rech k'aslemal, xk'yaq ub'i pa ri polow rech q'aq'.

### Ri K'ak' Jerusalem

<sup>21</sup>K'atek'uri' xinwil jun k'ak' kaj, jun k'ak' uwachulew -rumal rech, che ri nab'e kaj e ri nab'e uwachulew xsach uwach e ri polow man k'o ta chik.

<sup>2</sup>E xinwil ri Tyoxlaj Tinimit, ri k'ak' Jerusalem, che kqaj uloq chi chikaj uloq, chi pa ri uk'olib'al ri Dyos; je'lik uwiqik rib' ub'anom, je' jas jun ch'ab' ali chuwatch ri uch'ab' ala.

<sup>3</sup>K'atek'uri', xinta jun ch'ab'al che kub'ij chi pa ri nimalaj tem uloq: «Waral wa' ri Rachoch ri Dyos kuk' ri winaq, kk'oji' ri Rachoch kuk' ri e'are'; e ri e'are' e'are usiwantinimit ri' ri are' Dyos-kuk'-ri e'are', ri are' are Kidyos. <sup>4</sup>Kusu' na ri' ronojel uwa'l kiwach pa ri kiwoq'och: man k'o ta chi kamikal ri'; e man k'o ta chi oq'ej ri', man k'o ta chi raqoj chi'aj ri' e man k'o ta chi jun k'ax ri', rumal rech che ri ojer uwachulew ok'owinaq chik».

<sup>5</sup>K'atek'uri', ri Jun che t'uyul cho ri nimalaj tem kub'ij: «Kamik kinb'an ri k'ak' uwachulew». E kub'ij: «Chatz'ib'aj: we tzij ri' xas tzij wi e saqalajtzij». <sup>6</sup>Xoquje' kub'ij chwech: «B'antajinaq chik, in ri in Alfa e ri Omega, in ri in Majib'al e ri K'isb'al; ri jun che kchaqij uchi', kinya na ri' chech ri uk'iyb'al ja' rech ri k'aslemal, e xaq kinsipaj ri' chech. <sup>7</sup>Are wa' ri rechb'al ri ajch'akanel winaq, e ri in, in Udyos ri', e ri are' walk'uwa'l ri'. <sup>8</sup>K'atek'uri', ri kkixib'ij kib', ri man k'o ta kikojonik, ri k'o itzelalaj kik'aslemal, ri ekamisanelab', ri kemakun ruk' ixoq achi, ri e'ajitzab', ri kkiq'ijilaj ri jo's taq dyos e konojel ri ejo's taq winaq, k'o ri' ri kechb'al pa ri polow rech q'aq' e rech asufre: wa' weri', are wa' ri ukab' kamikal».

### Ri rixoqlil ri alaj Chij

<sup>9</sup>K'atek'uri', jun chkech ri ewuqub' anjelib', ri kkik'am ri wuqub' pajb'al amaja' che nojinaq che ri wuqub' k'isb'al taq k'ax, xpetik e xub'ij chwech: «Tasa'j uloq, ri in kink'ut na chawach ri Uch'ab', ri Rixoqlil ri Alaj Chij».

<sup>10</sup>Xinuk'am ub'ik puwi' jun nimalaj juyub' xaq pa ri wuxlab'al e xuk'ut chnuwach ri tyoxlaj tinamit, ri Jerusalem, che kqaj uloq chikaj, chi pa ri uk'olb'al ri Dyos, <sup>11</sup>ruk'am ri uq'ijil ri Dyos: Kjuluwik je' jas jun Utzalaj ab'aj, je' jas ri katzintzatikilaj jaspe.

<sup>12</sup>K'o jun nimalaj utapiyil che k'o kab'lajuj rokib'al, e chunaqaj taq ri uchi'ja ek'o kab'lajuj anjelib' e tz'ib'atal nik'aj b'i'aj; che are kib'i' ri ekab'lajuj juq'at kech ri e'uwinaq ri Isra'el; <sup>13</sup>pa ri relb'al q'ij k'o oxib' uchi'ja, pa ri rikyaq'ab' ri relb'al q'ij k'o oxib' uchi' ja; pa ri umox relb'al q'ij k'o oxib' uchi'ja; pa ri uqajib'al ri q'ij k'o oxib' uchi'ja. <sup>14</sup>Ri utapiyil ri tinimit k'o puwi' kab'lajuj ab'aj che are utikb'alil, chuwatch ronojel taq ri ab'aj k'o jun b'i'aj che kech ri ekab'lajuj e'utaqo'nelab' ri Alaj Chij.

<sup>15</sup>Ri jun che tajin kub'ij weri' chwech, k'o jun etab'al ruk', jun aj che q'analaj pwaq, arech kretaj ri tinimit, kretaj ri uchi' taq ja e ri utapiyil; <sup>16</sup>we tinimit ri' k'o kijeb' utzaltmal: ri raqan junam ruk' ri uwach. Xretaj ri are' ruk' jun aj e we tinimit ri' kretaj kab'lajuj mil estadi'os ri raqan junam ruk' ri uwach e ruk' ri unimal. <sup>17</sup>K'atek'uri' xretaj ri utapiyil e xub'an jun o'kal kawinaq kijeb' xk'ab' -Ri anjel xretaj ruk' jun etab'al che xas retb'al winaq-.

<sup>18</sup>We utapiyil, b'anom ruk' jaspya, ri tinimit b'anom ruk' ch'ajch'ojalaj q'analaj pwaq che kjunamitaj ruk' ri katzintzatikalaj ab'aj. <sup>19</sup>Ri jetaq ab'aj che utikb'alil ri utapiyil, k'o puwi' nik'aj utzalaj taq ab'aj: ri nab'e upaja, jaspya upam, ri ukab' safiro upam, ri urox

kalsedoni'a upam, ri ukaj esmeralda, <sup>20</sup>ri uro' sardonika, ri uwaq kornalina, ri uwuq krisolita, ri uwajxaq b'erilo, ri ub'elej topasi'o, ri ulajuj krisoprasa, ri uju'lajuj jasinto upam, ri ukab'lajuj amatista upam. <sup>21</sup>K'atek'uri', ri kab'lajuj uchi'ja kab'lajuj taq perlas, chjujunal chkech ri uchi' taq ja b'anom ruk' xaq jun perla; ri uk'ayib'al ri tinimit b'anom ruk' q'analaj pwaq che man xolom taj, ktzin- tzatik upam je' jas ri kristal.

<sup>22</sup>K'atek'uri', man xinwil ta jun Rachoch ri Dyos chupam; rumal rech che ri Ajawxel, ri Dyos Ajaw chech ronojel jas uwach, are Are' ri Rachoch ri Dyos xoquje' are Rachoch ri Dyos ri Alaj Chij. <sup>23</sup>Ri tinimit man kraj taj, man rajawaxik ta chech ri unikb'al ri q'ij e ri unikb'al ri ik', rumal rech che ri uq'ij ri Dyos kchuplin puwi' e ri Alaj Chij are jun uchajb'al. <sup>24</sup>Ri winaq keb'in ri' chuxe' ri usaqil, e ri e'ajawinel rech ri uwachulew kkik'am na uloq ri' chech ri kiq'inomal. <sup>25</sup>Ri jetaq rokib'al, jaqalik ri' kkanajik kan pa Q'ij -rumal rech che man k'o ta chaq'ab' ri' chila'- <sup>26</sup>k'atek'uri', kkik'am na uloq ri' ri kiq'inomal e ri kinimal ri e'amaq'. <sup>27</sup>Jun tz'ajtajinaq uwach jastaq man kkowin ta ri' kok chupam, xoquje' man ke'ok ta ri' ri kkib'an ri jo's taq jastaq e ri itzel taq jastaq. Xuwi ke'ok ri' ri e'are' ri tz'ib'atal ri kib'i pa ri uwuj ri uk'aslemaL ri Alaj Chij.

**22**K'atek'uri', ri anjel xuk'ut chnuwach ri nima' rech ri k'aslemaL, ktzintzatik je' jas ri kristal, kb'ulb'at uloq pa ri nimalaj uteM ri Dyos e pa ri uteM ri Alaj Chij. <sup>2</sup>Pa ri unik'yajal ri k'ayib'al; pa ri jun ch'aqap e pa ri jun chik ch'aqap chech ri nima', k'o jetaq che' rech k'aslemaL, che kewachin kab'lajuj mul, jumul chjujunal ik'; e ri uxaq kkowin che kekunaxik ri man k'o ta ri qakojonik kuk'.

<sup>3</sup>E man k'o ta jun jas uwach chik che kajawaxik itzel chech; ri nimalaj tem rech ri Dyos e ri Alaj Chij sib'alaj utz ri' ri ukanaNik pa ri tinimit, e kkiq'ijilaj na ri' ri e'upatanijel ri Dyos; <sup>4</sup>kkil na ri' ri uwachb'al, k'atek'uri', ri ub'i' tz'ib'atal ri' cho ri ukursal kipalaj. <sup>5</sup>Man k'o ta chi jumul chaq'ab' ri'; man kkaj ta chi saqil ri', man kkaj ta q'ij ri' arech k'o kichaj, rumal rech che ri Ajawxel Dyos kchuplin ri' pakiwi' e ri e'are' ke'ajawinik ri' chub'eq'ij chub'esaq.

<sup>6</sup>K'atek'uri' kub'ij chwech: «Wa' we tzij ri' chi qastzij wa' e saqalajtzij; ri Ajawxel Dyos, che kuya ri Ruxlab'al chkech ri eq'axel taq utzij, utaqom ri anjel rech Are' arech kuk'ut chkiwach ri e'upatanijel ri jastaq che kpe na ri' chi ukamik.

<sup>7</sup>Chi kamik ri', ri in kinpe chi na jumul! Sib'alaj utz ri' ri are' ri kk'olow taq ri utzij we q'axeb'al utzij ri Dyos k'o pa we wuj ri'»: <sup>8</sup>In ri in Axwan, ri xinilowik e ri xintowik ronojel weri'; aretaq chi' xk'is ronojel weri', xintzaq chuwach taq ri raqan ri Anjel ri xk'utuw chnuwach ronojel we jastaq ri' arech kinq'ijilaj ri are'. <sup>9</sup>K'atek'ut, ri are' kub'ij chwech: «Jayi', ri in, in jun patanijel je' jas ri at, e in jun je' jas ri e'awachalal ri eq'axal taq utzij ri Dyos, in jun je' jas ri e'are' che kkik'ol ri tzij k'o pa we wuj ri'; are ri Dyos rajawaxik kq'ijilaxik».

<sup>10</sup>K'atek'uri', kub'ij chwech: «Mak'u' b'a' we tzij rech q'axeb'al utzij ri Dyos k'o pa we wuj ri', rumal rech che xas ukamik ri' kopanik ri kajb'al. <sup>11</sup>Ri ajmakunel winaq chi chmakunoq e ri tz'ajtajinaq winaq xas chutz'aja' na rib'; ri are' che k'o jun utzalaj uk'aslemaL xas chkanajoq pa ri utzil, e ri tyoxlaj winaq, chi chutyoxrisaj na rib'.

<sup>12</sup>Chi kamik ri', ri in kinpe chi na jumul, e xas wuk'am uloq wuk' ri tojb'al kech konojel winaq rumal ri kichak. <sup>13</sup>In ri in Alfa e ri in Omega, ri Umajib'alil e in ri Uk'isb'alil; in ri in Uwinqil Jolom, in ri in Uk'isb'alil.

<sup>14</sup>E'utzalaj ri' ri e'are' ri kkich'aj na ri katz'yaq; ri e'are' ri' k'o ri' kuk' ri che' rech ri k'aslemaL e kekowin ri' ke'ok pa ri tinimit pa taq ri uchi' taq ja. <sup>15</sup>Chi'el ub'ik ri etz'i', ri e'ajitzab', ri etz'ajtajinaqalaj taq winaq, ri ekamisanelab', ri kkiq'ijilaj ri jo's taq dyos e konojel ri utz kkilo e kkib'an ri itzel».

### Ri in, ri in Jesus

<sup>16</sup>Ri in, ri in Jesus, nutaqom ub'i ri anjel che wech in, arech kub'ij weri' chiwech puwi' ri Ekomon Tyox. In ri in rab' ri rija'lil ri David, ri utzalaj ch'imil rech ri aq'ab'il.

<sup>17</sup>Ri Uxlab'al e ri Ixoqilal kkib'ij: «¡Tasa'j uloq!. E ri katowik, chub'ij b'a': «¡Tasa'j uloq!. E ri kchaqij uchi', chuk'ama' b'a' ri ja' rech ri k'aslemal, e ri jun che kraj, chuk'ama' b'a' ri ja' che xa sipam chech.

<sup>18</sup>Ri in, kinb'ij chkech konojel ri ketow we tzij q'axeb'al utzij ri Dyos che k'o pa we wuj ri': «¡Ri jun che kukoj chi na ukoq jun tzij chik, ri Dyos kukoj na ri' puwi' ri jetaq k'ax che kub'ij we wuj ri'! <sup>19</sup>K'atek'uri', ri jun che kuk'am ub'i jun tzij che rech we q'axeb'al utzij ri Dyos ri', ri Dyos, kuk'am ub'i ri' ri ch'aqap che rech ri are' pa ri jun che' rech ri k'aslemal e ri jun ch'aqap ¡che rech ri are' pa ri Tyoxlaj Tinimit, che cholem ub'ixik pa we wuj ri'!».

<sup>20</sup>Ri in, che kinya saqalajtzij puwi' we tzij ri', ri in kinb'ij: «¡Je' nak'ut, chi ukamik kinpe in!. ¡Amen, Tasa'j uloq Ajawxel Jesus!

<sup>21</sup>Ri utzalaj usipanik ri Jesus, chk' oji' b'a' iwuk' iwonojel! ¡Amen!